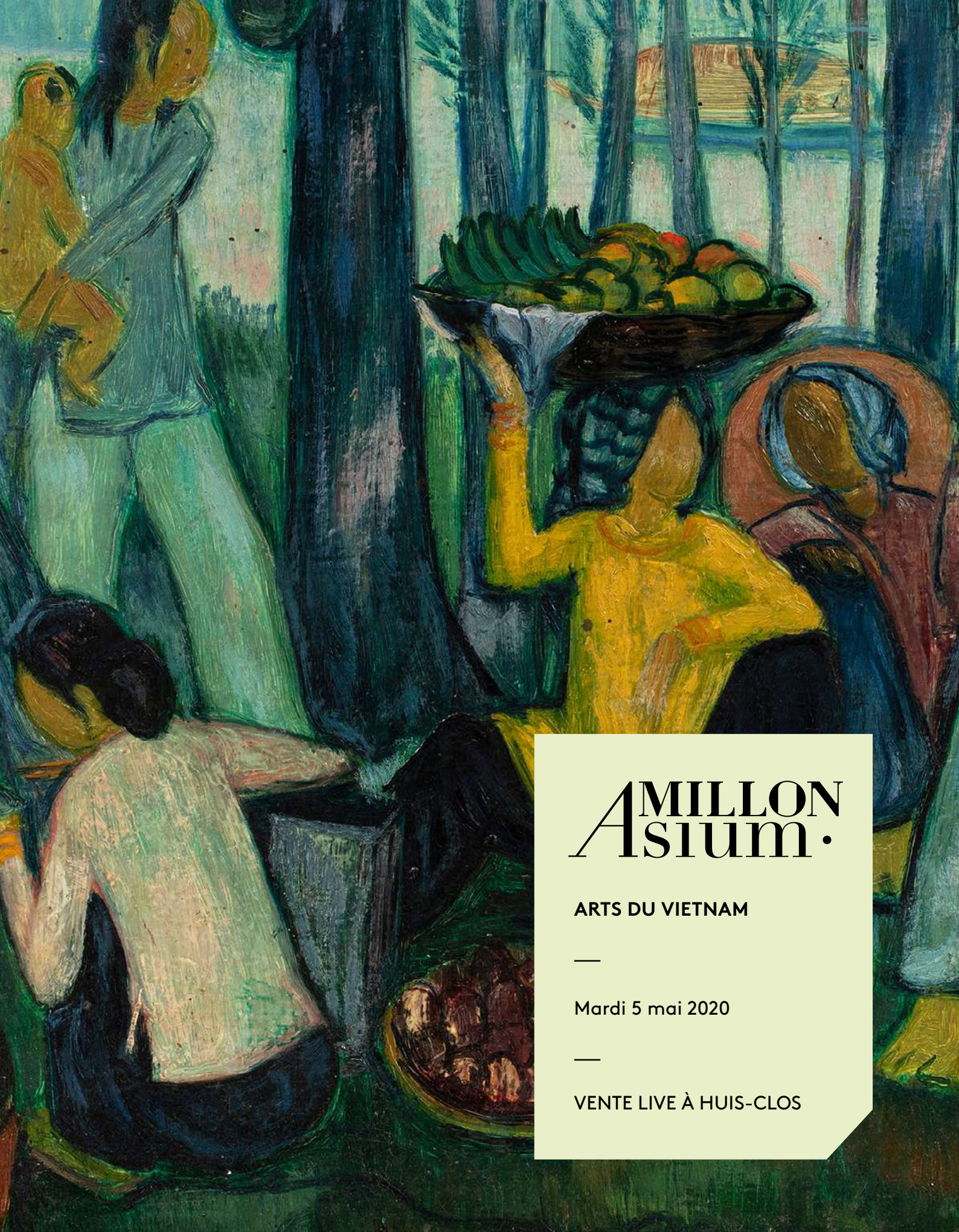


AMILLON
Asium

ARTS DU VIETNAM

—

Mardi 5 mai 2020

—

VENTE LIVE À HUIS-CLOS

ARTS DU VIETNAM

Jeudi 5 mai 2020
Paris

—

VENTE LIVE À HUIS-CLOS

—

Intégralité des lots
avec photographies supplémentaires
sur
www.asium-auction.com

Vente à huis-clos diffusée sur

DROUOT LIVE DIGITAL · invaluable · 易拍全球 ePaiLive.com

Département

Responsable de la vente
TaHsi CHANG
張大希
+33 (0)1 47 27 93 29
info@asium-auction.com

Responsable du département
Thomas GUILLAUMIN
+33 (0)1 47 27 93 29
t.guillaumin@artprecium.com

Pour tout demande de
rapport de condition, renseignement,
d'ordres d'achats
For any condition reports, enquiries,
absentee bids

TaHsi CHANG
+33 (0)1 47 27 93 29
info@asium-auction.com

Alexandre MILLON
Président Groupe MILLON, Commissaire-Priseur

Les commissaires-priseurs
Mayeul de La Hamayde
Cécile Dupuis
Delphine Cheuvreux-Missoffe
Lucas Tavel
Nathalie Mangeot
Enora Alix
Isabelle Boudot de la Motte
Paul-Antoine Vergeau

Expert

Arts Asiatiques
Monsieur Jean GAUCHET
jean@gauchet-expert.com

Asium By MILLON

Sommaire/Index

Bronzes ..... p. 4

Ceramiques ..... p. 16

Peintures ..... p. 40

Laques ..... p. 62

Atelier de Thanh Lê ..... p. 79

Objets et mobiliers ..... p. 95

Conditions de vente ..... p. 86

Tous les lots précédés d'une * sont en importation temporaire
une TAXE DE 5,5 % sera à payer par l'acheteur en plus des frais acheteurs.
The lots indicate by * are in temporary importation, 5,5% tax will be to pay
by the buyer's premium. Unless it is exported outside the EU.

BRONZES

1
-
VIETNAM, XIXe siècle
Brûle-parfum circulaire en bronze
de forme bombé et comprenant deux anses reprenant un motif de têtes de lions bouddhiques, il repose sur une base ajourée assortie
Hauteur totale : 29 cm
Diamètre : 30 cm

400/ 600 €

2
-
VIETNAM, XIXe siècle
Brûle-parfum couvert en bronze sur son socle
à décor d'éléphants pour la prise, écureuils et feuillage en relief ajouré sur le pourtour
Hauteur totale : 30 cm
Largeur : 34 cm

400/ 600 €

3
-
VIETNAM, XIXe siècle
Important brûle-parfum en bronze
de forme ovoïde, incrusté de cuivre. Le bouton du couvercle, les anses et les pieds en forme de chiens de fô. Sur la panse, des scènes de combats mythiques dans des cartouches circulaires. Le couvercle ajouré de motifs géométriques.
Sur son socle en bronze.
Hauteur avec socle : 61 cm
Hauteur sans socle : 50 cm
Largeur : 54 cm

1 400/1 800 €

4
-
VIETNAM, XIXe siècle
Jarre en bronze à patine brune
à décor en relief de pivoines et de poème en incrustation d'argent.
Coupe assortie reprenant un décor similaire.
Signature: «**đức lợi tân**»
Hauteur : 14.3 cm
Diamètre : 18.7 cm

(Accidents)

300/ 400 €

5
-
VIETNAM, XIXe siècle
Brûle-parfum de forme circulaire
En bronze incrusté à l'argent et cuivre d'un décor de scènes de vie quotidienne.
Signature à deux caractères sous la base
Diamètre : 26 cm

300/ 400 €

6
-
VIETNAM, XXe siècle
Tête en bronze à patine brune
représentant une Tonkinoise.
Marque Bien Hoa à l'arrière.
Hauteur : 24 cm (sans le socle)

300/ 400 €

7
-
VIETNAM, XXe siècle
Tête de jeune femme en bronze
patine brune. Socle en bois.
Marque Bien Hoa à l'arrière.
Hauteur : 31 cm (avec le socle)

400/ 600 €

8
-
VIETNAM, XXe siècle
Buste de jeune femme en bronze
patine brune. Socle en bois adapté
Signé Duc Loi
Hauteur : 28 cm (sans le socle)

1 800/2 500 €

9
-
École Professionelle de Biên Hoà, XXe siècle
Importante tête de Guanyin en bronze
à patine brune. Socle en bois
Hauteur : 49 cm (sans le socle)

2 000/ 3 000 €

10
-
École Professionelle de Biên Hoà, XXe siècle
Tête de bouddha en bronze
sur un socle en bois sculpté à décor de dragons.
Hauteur : 37 cm (sans le socle)

800/ 1 200 €

11
-
ViETNAM, XIXe siècle
Élégant plat lobé en cuivre émaillé
présentant un décor central incluant une scène de cour et des personnages.
Le pourtour composé de rinceaux sur fond jaune
Diamètre : 18.5 cm

(Accidents, manques)

400/ 600 €

12
-
VIETNAM, XIXe siècle
Coupe couverte et sa sous-tasse en émaux
à décor fleurs et bambous sur fond bleu
Hauteur : 9.5 cm (total)
Largeur : 14.5 cm (total)

(Manques)

300/ 400 €

13
-
VIETNAM, XIXe siècle
Jardinière rectangulaire en cuivre émaillé
à décor en émaux de Hue, ornée de motifs floraux sur fond bleu. Marque «**Thiêu Tri niên tao**» peinte en rouge, en carré sous la base

Largeur : 28 cm
Profondeur : 17 cm
Hauteur : 8 cm

1 000/1 500 €

CERAMIQUES

14
-
VIETNAM, XIV-XVe siècle
Bol en céramique céladon, HOA
la glaçure finement craquelée
Hauteur : 6,5 cm
Diamètre : 16,5 cm

(Éclats et usures)

400/ 600 €

15
-
VIETNAM, XVIe siècle
Coupe en céramique
à décor en léger relief de fleur de lotus
Province de Thanh Hoa.
Hauteur : 4 cm
Diamètre : 16 cm

(Légers éclats et usures)

300/ 500 €

16
-
VIETNAM, XVI-XVIIe siècle
Bol en céramique «Thanh Hoa»
Un décor de rinceaux finement incisé à l'intérieur
La glaçure comprenant un fin réseau de craquelures
Hauteur : 7 cm
Diamètre : 18 cm

(Légers éclats et usures)

300/ 400 €

17
-
VIETNAM, XVI/XVIIe siècle
Bol en céramique céladon
à décor en léger relief de frise de fleurs
Hauteur : 6.3 cm
Diamètre : 15.5 cm

(Fêles et usures)

200/ 300 €

18
-
VIETNAM, XIII/XVe siècle
Jarre en céramique
à décor incisé de rinceaux stylisés sur un pied ajouré
Dynastie Tran
Hauteur : 22 cm
Diamètre : 20 cm

600/ 800 €

19
-
VIETNAM, XVIIIe siècle
Coupe en porcelaine bleu et blanc
à décor de dragon parmi les nuages.
Signe shou de longévité en partie centrale
Diamètre : 14 cm

(Fêles et un éclat en bordure)

2 000/3 000 €

20
-
VIETNAM, XXe siècle ou antérieur
Assiette en porcelaine «bleu de Hué»
à décor de fleurs de lotus et de deux crabes.
Marque à quatre caractères sous la base «Nội phủ thị nam» (palais intérieur, enceinte du sud)

Diamètre : 17.2 cm

21
-
VIETNAM, XVIIIe siècle
Importante pipe à eau en porcelaine
à décor bleu et blanc de personnages en scène d'extérieur et inscriptions. Montures en argent ciselé et repoussé.
Marque à quatre caractères sous la base «Thế Đức Định Chế» (Fait pour The Duc)
Hauteur : 20.5 cm
Diamètre : 8.5 cm

(Usures)

2 000/3 000 €

22
-
VIETNAM, XIXe siècle
Couple en porcelaine «bleu de Hué»
cerclée de laiton sur la bordure.
Marque apocryphe «Ung Chính niên chế» sous la base.
Diamètre : 14 cm

400/ 600 €

23
-
VIETNAM, XIXe siècle
Deux coupes en porcelaine à décor bleu et blanc de personnages aux abords d'une riviere
Chacune comportant des poèmes.
Marque «Nội Phủ» sous les bases respectives
Diamètre : 11 et 14.5 cm

(L'un coupe accidenté et restauré)

300/ 400 €

24
-
VIETNAM, XIXe siècle
Pipe à eau en porcelaine bleu et blanc
à décor de dragons et frises à motifs géométriques.
Marque «Thiệu Trị niên tạo» autour du col
Hauteur : 11.5 cm
Largeur : 10.5 cm
Profondeur : 10.5 cm

400/ 600 €

25
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ensemble de deux coupes en porcelaine bleu et blanc
à décor d'arbres et inscriptions.
Marque «Nhược thâm trân tàng» (Collection précieuse de Nhuoc tham) sous la base.
Hauteur : 5.5 cm
Diamètre : 7 cm

(Léger fêle)

600/ 800 €

26
-
VIETNAM, XIXe siècle
Deux pots en porcelaine à décor bleu et blanc
Marque «Nôi Phu» sous les bases
Diamètre : 12.5 cm
Hauteur : 15.5 cm (total)

(Couvercle manquant pour l'un)

800/1 200 €

27
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ensemble de quatre petites coupes en porcelaine à décor bleu et blanc
Trois portant des marques à deux caractères «Ngoạn ngọc» et la quatrième avec une marque apocryphe Kangxi.
Diamètre : 6.5-7.7 cm
Hauteur : 4.7-6 cm

(Fêles, éclats et défaut de cuisson)

200/ 300 €

28
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ensemble de porcelaines
comprenant deux tasses, une coupe et une assiette, l'ensemble décoré en bleu et blanc de motifs lacustres et personnages.
Marques
Diamètre : 6, 6.7 et 16 cm

(Fêles et usures)

300/ 400 €

29
-
VIETNAM, XIXe siècle
Deux coupes en porcelaine à décor bleu et blanc
l'une comprenant un motif de buffles d'eau et enfant, un poème et une marque à quatre caractères «Nhuoc thâm trân tàng» au revers. La seconde à décor d'une rivière et un pont. Marque à deux caractères «Ngoạn ngọc» sous la base
Diamètre 17 et 18.5 cm

(Égrenures, léger éclat)

200/ 300 €

30
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ensemble de trois coupes en porcelaine «bleu de Hué»
à décor de végétaux, dragons et bouquets
Marques «Ngoan Ngoc» sous la base de deux d'entre elles
Diamètre : 14.5, 14.7 et 17 cm

(Accidents, éclats, égrenures et fêles)

300/ 400 €

31
-
VIETNAM, XIXe siècle
Assiette en porcelaine «bleu de Hué»
à décor de deux dragons
Marque «Ngoạn ngọc» sous la base
Diamètre : 17.3 cm

600/ 800 €

32
-
VIETNAM, XIXe siècle
Un bol et une coupe à décor bleu et blanc
Marque «Ngoạn ngọc» (bibelot de jade) sous la base du bol et marque apocryphe «Kangxi» sous la base de la coupe
-Bol
Diamètre : 16.2 cm
Hauteur : 6.5 cm
-Coupe
Diamètre :14.3 cm

(Léger éclats, égrenures, tache à l'intérieur du bol)

100/ 120 €

33
-
VIETNAM, XIXe siècle
Bol en porcelaine «bleu de Hué»
à décor de quatre animaux bienfaiteurs.
Cerclage en laiton sur la bordure.
Marque «Nôi Phu» sous la base.
Diamètre : 20 cm
Hauteur : 9.5 cm

800/1 200 €

34
-
VIETNAM, XIXe siècle
Pot couvert en porcelaine «bleu de Huế»
à décor de dragons. La prise du couvercle à motif d'un lion bouddhique. Les anses tenues par des têtes d'éléphants.
On y joint une coupelle en porcelaine blanc bleu
à décor d'un personnage en scène d'extérieur. Inscriptions en partie gauche. Marque à quatre caractères «Nhược thâm trân tàng» sous la base.
-Pot:
Hauteur total : 13 cm
Diamètre : 15.5 cm
-Coupelle:
Diamètre : 10 cm

(Accidents et restaurations)

1 000/1 500 €

35
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ensemble de deux bols couverts
dont un avec un support assorti, décor peint bleu et blanc de poèmes, branches fleuries et paysages.Inscriptions et marques sur les couvercles et sous les bases comprenant marques Kangxi apocryphes et jin tang fu ji (錦堂福記).
Diamètre des bols : 9.5 et 10.5 cm

(Éclats et égrenures)

200/ 300 €

36
-
VIETNAM, XIXe siècle
Pipe à eau en porcelaine «bleu de Huế»
à décor de canards mandarins et fleurs de lotus sur fond de rivière.
Marque «Liên bích» sous la base.
Hauteur : 12.5 cm

(Léger fêles, égrenures et éclats)

800/1 200 €

37
-
VIETNAM, XIXe siècle
Zhadou et vase tubulaire en porcelaine «bleu de Huế»
Décor de personnages et paysages
-Zhadou
Hauteurs: 10 cm
-Vase
Hauteurs: 14 cm

150/ 200 €

38

39

38
-
ViETNAM, XIXe siècle
Cuillère en porcelaine à décor bleu et blanc de tiges de lotus
Marque à deux caractères «Ngoạn ngọc» sous la base
Largeur : 18.5 cm

(Éclats)

150/ 200 €

39
-
VIETNAM, XIXe siècle
Coupe à pied en porcelaine à décor bleu et blanc de paysages arbres et plantes.
Une frise de palmettes sur le pied et une frise de motifs alvéoles près du rebord.
Sertissage en métal.
Diamètre : 17.7 cm
Hauteur : 10.7 cm

(Défaut de cuisson)

300/ 400 €

40
-
VIETNAM, XIXe siècle
Élégant pot circulaire couvert en porcelaine
à décor bleu et blanc de paysages, personnages et pagodes. L'intérieur comprenant une plaque à compartiment en porcelaine rehaussée d'un décor et inscription.
Marque «Nhược thâm trân tàng» sous la base
Diamètre : 17.7 cm
Hauteur : 14.3 cm

(Égrenures et taches)

200/ 300 €

41

42

41
-
VIETNAM, XIXe siècle
Vase de forme bouteille en porcelaine
à décor bleu et blanc de dragon parmi les nuages, une frise de palmettes rehaussant le col.
Hauteur : 21.5 cm

(Fêles importants)

600/ 800 €

42
-
VIETNAM, XIXe siècle
Vase en porcelaine «bleu de Hué»
de forme bouteille et décor de dragon et phénix parmi les nuages.
Marque «Noi Phu» en bleu sous la base.
Hauteur : 20.5 cm

400/ 600 €

43
-
VIETNAM, XIXe siècle
Élégant vase en porcelaine
de forme bouteille et à décor bleu et blanc de branches et fleurs de pivoines
Hauteur : 21 cm

300/ 400 €

44
-
VIETNAM, XIXe siècle
Vase en grès à décor de poème et phoenix incisé
Dans le style des productions des fours de Binh Duong
Hauteur : 22 cm

3 000/4 000 €

45
-
VIETNAM, XIXe siècle
Paire de sculptures en céramique polychrome
à décor de dignitaire en robe de Cour.
Hauteur : 54 cm
Largeur : 17 cm
Profondeur : 13.5 cm

(Usures et fêles)

1 500/2 000 €

46
-
VIETNAM, XIXe siècle
Sculpture en céramique polychrome
représentant un homme au visage maquillé et portant un plateau dans sa main gauche.
Hauteur : 90 cm

(Manques et accidents)

1 000/1 500 €

47
-
***VIETNAM, XIXe siècle**
Rare paire de personnages
en céramique et glaçure verte, représentant des enfants serviteurs se tenant sur un pied, le sommet du crâne comportant un trou pour y accueillir un plateau anciennement soutenu d'une main et maintenant manquant.
Hauteur : 88 cm

(Manques et accidents)

4 500/5 000 €

48
-
VIETNAM, XIXe siècle
Rare divinité en bois et stuc polychrome
Le sage représenté assis sur un trone
Hauteur : 39.5 cm

(Usures, manques)

600/ 800 €

49
-
VIETNAM, XXe siècle
Élégante sculpture de bouddha en céramique
partiellement couverte d'une glaçure céladon, représentant le bouddha assis en méditation.
Marque «Bien Hoa» sous la base
Hauteur : 22 cm

(Manques)

400/ 600 €

50
-
VIETNAM, XXe siècle
Élégant plat en céramique
Les bords lobes et l'intérieur comprenant un décor incisé et émaillé de luohan dans une forêt de bambous.
Marque incisée sous la base: Tanh
Diamètre : 41.5 cm

2 000/3 000 €

51
-
VIETNAM, XXe siècle
Théière en céramique en forme de caractère de longévité
partiellement couverte d'un émail vert et à décor en léger relief de dragons.
Marque à deux caractères incisés: Bien Hoa sous la base
Hauteur : 23.5 cm
Largeur : 22.5 cm

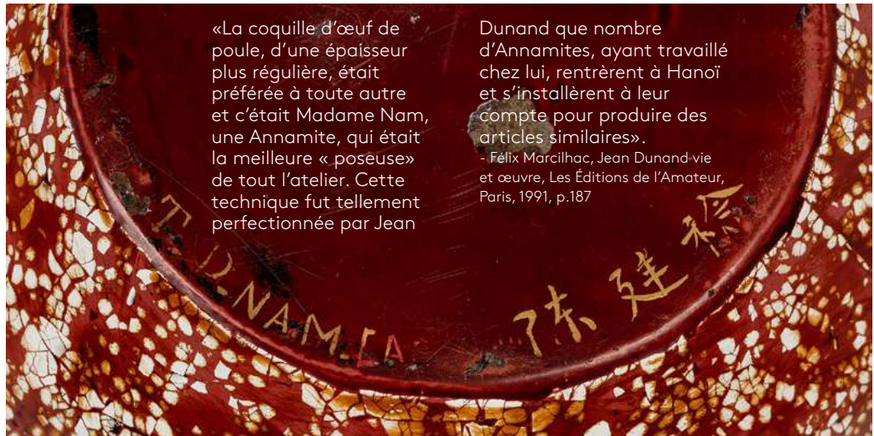
200/ 300 €

52
-
VIETNAM, BIEN HOA, XXe siècle
Série de trois éléphants en céramique
Formant tabourets, modelés de manière réaliste et couverts d'une glaçure turquoise avec sellerie jaune.
Style des productions Bien Hoa.
Hauteur : 59 cm
Largeur : 20 cm
Profondeur : 56 cm

1 200/1 500 €

53
-
VIETNAM, XXe siècle
Vase en céramique avec incrustation en coquille d'oeuf
Travail annamite d'époque Art Deco, dans le goût de travaux effectués dans les ateliers de Jean Dunand
Signature sous la base: T. D. NAM CAO (?)
Hauteur : 14 cm
Diamètre au col : 19 cm

600/ 800 €



«La coquille d'œuf de poule, d'une épaisseur plus régulière, était préférée à toute autre et c'était Madame Nam, une Annamite, qui était la meilleure « poseuse» de tout l'atelier. Cette technique fut tellement perfectionnée par Jean Dunand que nombre d'Annamites, ayant travaillé chez lui, rentrèrent à Hanoï et s'installèrent à leur compte pour produire des articles similaires».
- Félix Marcilhac, Jean Dunand·vie et œuvre, Les Éditions de l'Amateur, Paris, 1991, p.187

PEINTURES

54
-
JOSEPH INGUIMBERTY (1896-1971)
Bouquet d'anémones
Huile sur panneau
Signé en bas à gauche
39 x 46 cm

3 000/4 000 €

Dans le début du XXe siècle, les séjours d'artistes français dans les colonies étaient fortement encouragés. La création de la Société coloniale des artistes français, permit de décerner des prix et des bourses de voyage.

Parmi ces artistes citons : -Victor Tardieu (1870-1937), lauréat du Prix d'Indochine en 1920, qui contribua grandement à la renaissance de l'art vietnamien.
-Joseph Inguimberty (1896-1971) qui rejoignit Tardieu en 1925, et prit la direction du département de peinture de l'École des Beaux-Arts de l'Indochine, tout juste créée.
-André Maire (1898-1984), il a quitté la france pour le service militaire dans l'infanterie coloniale en Indochine entre 1917 et 1918. Puis, il deviendra professeur de dessin à Saïgon.
-Henri Mège (1904-1984), qui fut nommé en 1931 en Indochine et forma le corps de soldats indigènes.

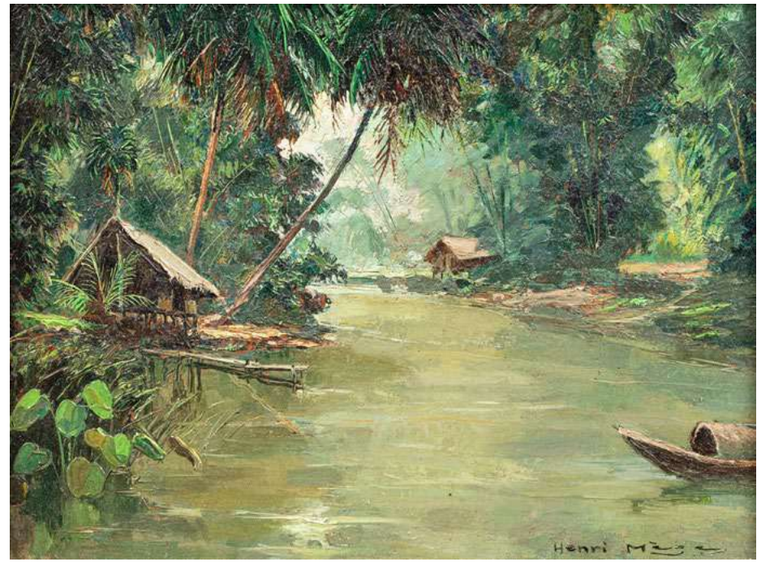
55
-
ANDRÉ MAIRE (1898-1985)
Déjeuner sur l'herbe, 1952
Huile sur toile
Signé et daté en bas à droite
38 x 46.5 cm

(Rentoilée)

Provenance : Acheté en 1992 à la Galerie Annie Minet

3 000/4 000 €

Henri Mège, né en 1904 à Romans, il commence très jeune son parcours artistique grâce à sa mère Isabelle Mège. Après ses études, il part en Indochine d'où il est nommé en 1931 en Indochine et forma le corps de soldats indigènes.
Durant cette période, son sujet favori est les paysages, vues de rivières et vallées, embarcations sur des cours d'eau et vues connues des paysages d'Indochine. Ses oeuvres apportent un témoignage unique des paysages rencontrés lors de ses différentes escales.



56
-
HENRI MÈGE (1904-1984)
Matin sur la rivière à Siem Reap
Huile sur toile
Signé en bas à droite, titré au dos
27 x 35 cm

1 000/1 200 €

57
-
HENRI MÈGE (1904-1984)
Barque sur le fleuve près de HUE, Viet-Nam.
Huile sur toile
Singé en bas à droite
Dédicacée au verso en 1952
39 x 47 cm

Provenance:
Acquis auprès de l'artiste à Saigon, ami
de la famille, et conservé depuis.
Collection privée, sud de la France

2 600/3 000 €

58
-
HENRI MÈGE (1904-1984)
Matin dans la rizière près de Hué, 1954
Huile sur toile
Signé en bas à gauche
Dédicacé au verso
20 x 26 cm

Provenance:
Acquis auprès de l'artiste à Saigon, ami
de la famille, et conservé depuis.
Collection privée, sud de la France

600/ 800 €

59
-
HENRI MÈGE (1904-1984)
Car en panne dans la campagne vietnamienne, 1943
Impression sur papier
Daté en 1943 et dédicacé en 1971.
Encadré sous verre
48 x 57 cm

Provenance:
Acquis auprès de l'artiste à Saigon, ami
de la famille, et conservé depuis.
Collection privée, sud de la France

1 200/1 500 €

60
-
HENRI MÈGE (1904-1984)
Scène de campagne
Encre et aquarelle sur papier
Signé et titré en bas
44 x 38 cm

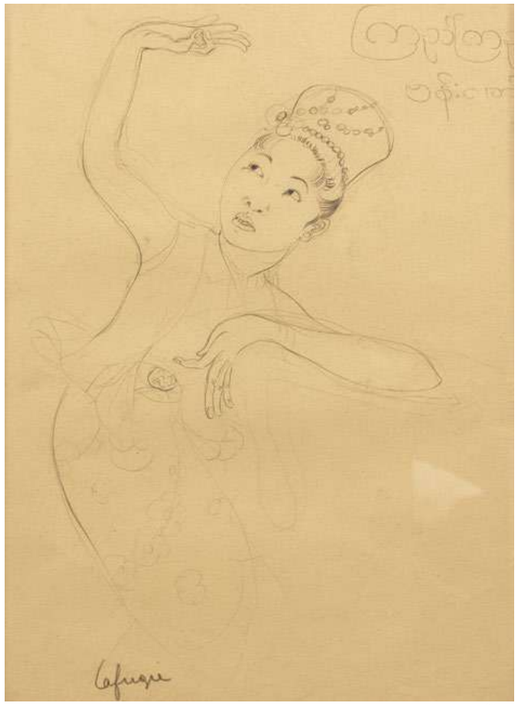
Provenance:
Acquis auprès de l'artiste à Saigon, ami
de la famille, et conservé depuis.
Collection privée, sud de la France

600/ 800 €

61
-
GERMAINE GASSIES-BACLET (XXe siècle)
Rue passante du Tonkin
Aquarelle sur papier
Signé en bas à droite
Encadré sous verre
45 x 60 cm

400/ 600 €

62



63

62
-
LÉA LAFUGIE (1890 - 1970)
Etude dessin de femme
Mine de plomb sur papier
Signé en bas à droite.
Encadré sous verre
44 x 32 cm

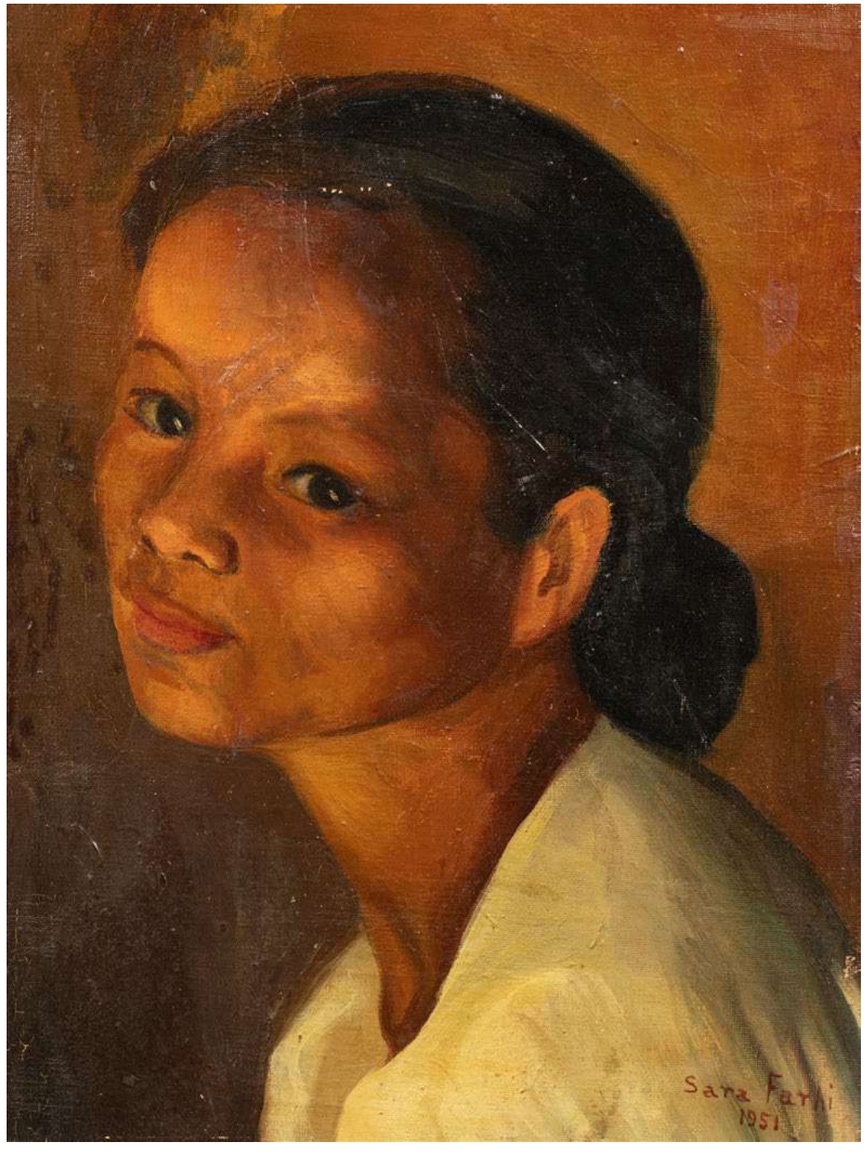
200/ 300 €

63
-
LÉA LAFUGIE (1890 - 1970)
Eude dessin de femme dansant
Mine de plomb sur papier
Signé en bas à gauche.
Encadré sous verre
43 x 32 cm

200/ 300 €

64
-
LÉA LAFUGIE (1890 - 1970)
Danseuse de Phnom Penh
Lithographie réhaussée
Sgné dans la planche en bas à droite
Encadré sous verre
31.5 x 23 cm

200/ 300 €

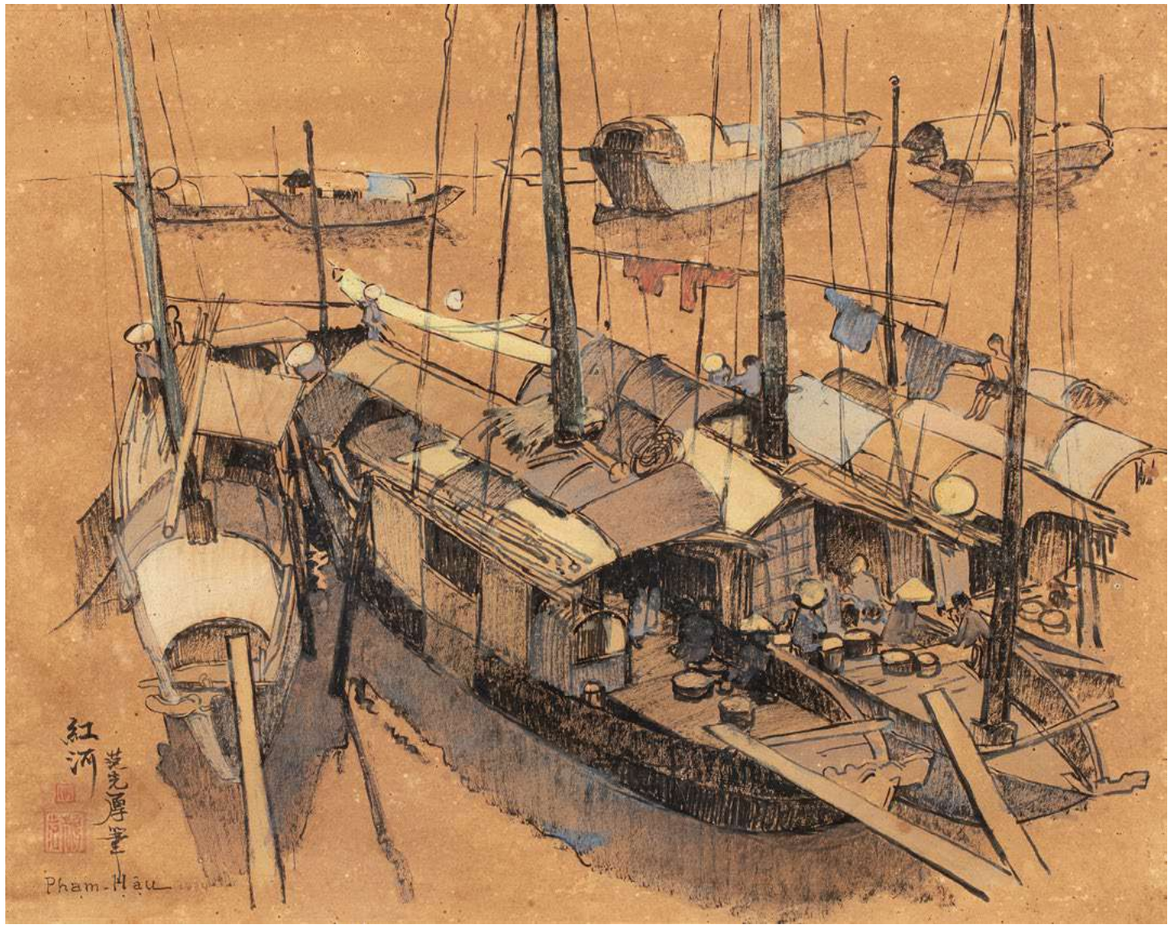


65
-
SARA FARHI HUNTZINGER (1912-1980)
Portrait d'Indochinoise, 1951
Huile sur toile
Signé et daté en bas à droite
44.5 x 34 cm

(Légers manques de couleurs)

Provenance: d'une famille ayant vécu à Saigon de 1947 à 1952

600/ 800 €



66
-
Pham Hau (1903-1995)
Sampans sur le fleuve Rouge
Encre, aquarelle et rehauts de gouache sur papier
Signé en bas à droite.
Contre signé, cachet et titré en bas à gauche.
Encadré sous verre.
31.5 x 39 cm

(Taches d'humidité)

Provenance: d'une famille ayant vécu à Saigon de 1947 à 1952

6 000/8 000 €

Né en 1903, dans un village de Dong Ngac, qui se trouve aujourd'hui dans le nord de Tu Liem, à Hanoi.
Ce jeune talent passa trois mois dans l'atelier de Nam Son (Nguyen Van Tho, 1890-1973).
Etape décisive dans la carrière de Pham, c'est auprès de ce pionnier de la peinture moderne du Vietnam qu'il va suivre sa formation académique, puis évolua et se forma un style pur et unique
Il rejoignit avec succès la cinquième promotion (1929-1934) de l'École Supérieure des Beaux-Arts d'Indochine. Après avoir obtenu son diplôme en 1934, Pham Hau ouvrit son atelier de laque dans le village de Dong Ngac.
Victor Tardieu, le directeur de l'École supérieure des Beaux-Arts lui passa sa toute première commande.
En 1935, lors de la première exposition organisée par la Société Annamite d'Encouragement à l'Art et à l'Industrie (SADEAI) à Hanoi, il remporta la médaille d'or pour ses peintures.
Son nom paru dans "Souverains et notabilités d'Indochine" publié par le Gouvernement général de l'Indochine, en 1943.
Qualifié comme l'un des plus importants artistes vietnamiens de l'époque.

L'artiste organisa une exposition de peintures à la maison d'information Trang Tien avec le peintre Nguyen Gia Tri (1908-1993) en 1944.
L'année suivante, grâce à sa contribution au développement de la laque vietnamienne, Pham a reçu la médaille Annam Dragon et l'académie de Hanlin du roi Bao Dai en 1945.
Sa réputation étant bien établie, son exposition personnelle en 1949 à la maison d'information Trang Tien fût un succès.
Au cours de la même année, il fonda l'École nationale d'artisanat avec le peintre Tran Van du et Tran Quang Tran (1900-1969). En 1953, notre peintre expose ses laques en Thaïlande, et remporté encore une fois un très grand succès.
Durant sa contribution à l'École nationale d'art appliqué, il a participé à deux expositions nationales des Beaux-Arts (en 1954 et en 1958).
Il a finalement pris sa retraite en 1962 et nous quitta en 1994.
Grace à son parcours académique, (1929-1934), Pham Hau acquit de nombreuses techniques artistiques différentes, notamment l'aquarelle, la peinture à l'huile et le fusain.
Sensible aux recherches sur l'interprétation de la nature, Pham développe un style très personnel et libre de tout dogme.

67
-
DAO SI CHU (1911-1974)
Mère portant son enfant
Huile sur toile
Signé en bas à gauche.
55 x 46 cm

(Manques et accidents)

1 000/1 500 €

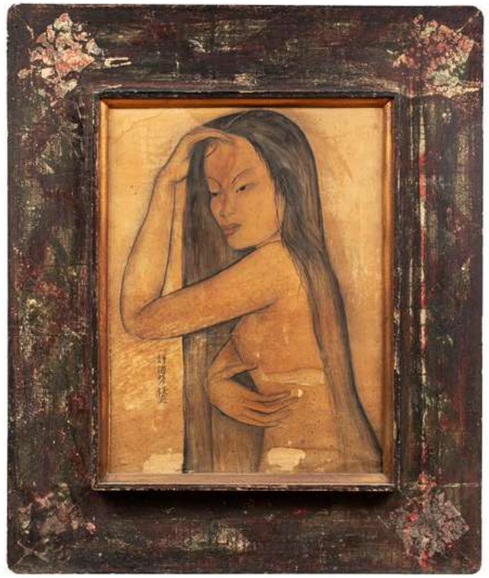
68
-
DAO SI CHU (1911-1974)
Femme assise
Huile sur toile
Signé en bas à gauche.
46 x 38 cm

1 000/1 500 €

69
-
NGUYEN ANH (1914-2000)
Femme et enfant de l'artiste, 1950
Gouache sur papier
Signé, cachet et daté en bas à droite
Encadré sous verre
33 x 49.5 cm (à vue)

2 500/3 000 €

L'artiste et sa fille au jardin ©DR



70
-
MAI XUAN (XXe siècle)
Portrait de femme
Peinture sur soie marouflée sur panneau
Signé et cachet en bas à gauche
Encadrement en bois peint par l'artiste
65.5 x 49 cm

(Accidents, manques et déchirures)

600/ 800 €

71
-
VIETNAM, XXe siècle
Sampans sur la rivière
Peinture sur soie marouflée sur papier
Signé «Nguyen le Hiệp» et cachet en bas à gauche
67 x 46 cm

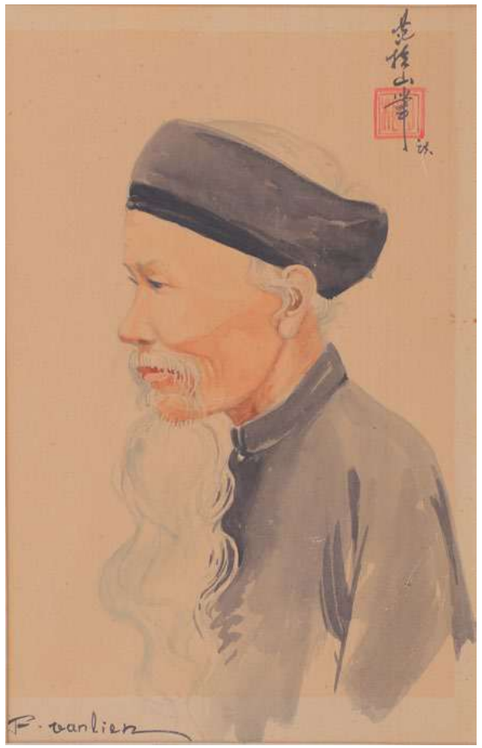
800/1 200 €

72
-
MAI LONG (né 1930)
Déesse aux poissons
Peinture à l'encre sur soie
Signé en bas à droite
Encadré sous verre
57 x 37 cm

300/ 400 €

73
-
VIETNAM, XXe siècle
Pêcheur sur son embarcation
Peinture à l'encre sur soie
Signature: «H PHUONG» en bas à droite.
Encadré sous verre
53.5 x 79.7 cm (à vue)

400/ 600 €



74
-
PHAM VAN LIEN (XXe siècle)
Ensemble de deux portraits
Représentant un couple de paysans
Encre et aquarelle sur papier
Signature et cachet en partie haute, contre signé en écriture latine en partie basse
Un cachet d'antiquaire réputé au Vietnam au dos.
29 x 19.5 cm (chaque)

800/1 000 €

Natif de Kim Hoang, dans la province de Ha Noi, Bui Xuan Phai (1920-1988) fait partie de cette génération d'artistes Vietnamiens novateurs qui a éclos dans la première moitié du XXè siècle.

Diplômé de l'École supérieure des beaux-arts de l'Indochine en 1945, dont les enseignements sont directement inspirés de ceux dispensés à l'École des Beaux-Arts de Paris, l'artiste se forme à la technique occidentale de la peinture à l'huile, support privilégié tout au long de sa production. Résidant à Hanoï, dont les rues pittoresques du vieux quartier deviendront des motifs récurrents dans ses oeuvres, l'artiste, également illustrateur pour diverses revues, retranscrit avec vivacité les moments simples du quotidien. Scènes de rues, acteurs de théâtre, musiciens et passants sont autant de sujets qui permettent à Bui Xuan Phai de transmettre, au travers de la toile, l'âme de sa ville. Engagé en tant qu'activiste révolutionnaire dès le début de sa carrière, Bui Xuan Phai va connaître des périodes troubles, vivant dans des conditions particulièrement précaires.

C'est seulement à sa mort que ses oeuvres singulières, aux inspirations cubistes, proches de l'expressionnisme, gagneront alors en popularité. C'est la reconnaissance de son travail, notamment grâce aux expositions rétrospectives et au prix de Ho Chi Minh reçu à titre posthume en 1996, qui font aujourd'hui de Bui Xuan Phai un artiste majeur de l'École de Hanoï.

75
-
XUAN PHAI BUI (1920-1988)
Acteurs du chèo, 1972
Gouache sur papier
Signé et daté en haut à gauche
Encadré sous verre
19.5 x 14.5 cm (à vue)

1 500/2 000 €

76
-
LE THIET CUONG (né 1962)
Bols et baguettes, 1998
Aquarelle et gouache sur papier de riz
Signé et daté en bas à droite.
Encadré sous verre.
40 x 50 cm (à vue)

1 200/1 500 €

77
-
LE THIET CUONG (né 1962)
Pêcheurs, 1997
Aquarelle et gouache sur papier de riz
Signé et daté en bas à droite.
Encadré sous verre.
39.5 x 50 cm (à vue)

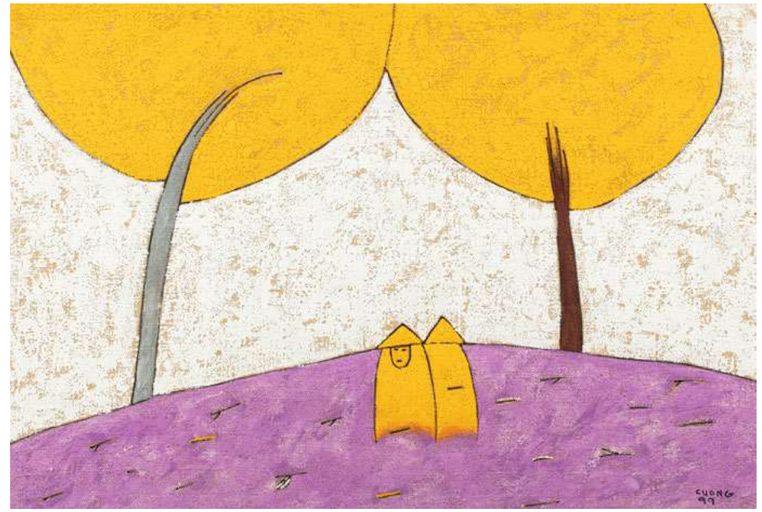
1 200/1 500 €

78
-
LE THIET CUONG (né 1962)
Sans titre, 1998
Aquarelle et gouache sur toile (gaze),
Signé et daté deux fois en haut à droite et en bas à gauche.
Encadré sous verre.
50 x 73 cm (à vue)

1 200/1 500 €

79
-
LE THIET CUONG (né 1962)
Couple sous arbres, 1999
Aquarelle et gouache sur toile (gaze),
Signé et daté en bas à droite.
Encadré sous verre.
49 x 72 cm (à vue)

1 200/1 500 €



80
-
VIETNAM, XXe siècle
Sur le bord de rivière
Gouache sur papier
Signé en bas à droite.
Encadré sous verre.
52.5 x 76.6 cm (à vue)

400/ 600 €

81
-
TRAN NGUYEN DUNG (né 1942)
Jardin d'été
Huile sur toile
Signé en bas à gauche
100 x 120 cm

2 000/3 000 €

82
-
TRAN NGUYEN DUNG (né 1942)
Le bain
Huile sur toile
Signé en bas à gauche
100 x 120 cm

2 000/3 000 €

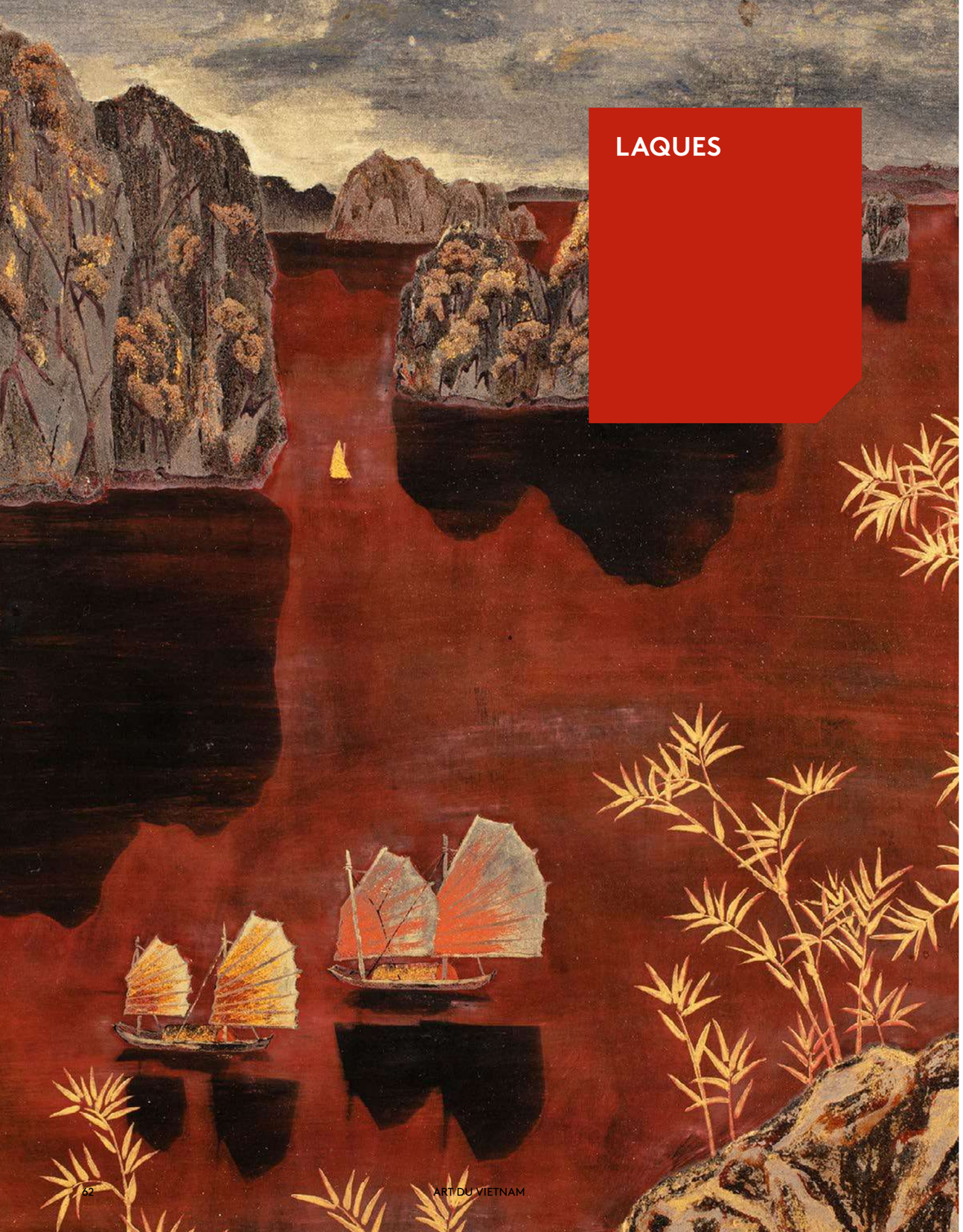
83
-
VIETNAM, XXe siècle
Maisons sur pilotis et embarcations
Huile sur toile,
Signé «Tan Thuan (?)» et daté en bas à droite
46 x 63 cm

800/1 200 €

84
-
INDOCHINE, XXe siècle
Ensemble de 60 photographies
en noir et blanc, légende sur pages d'album
Avec de nombreux personnages, paysages alternant (Saïgon, Cambodge, Hué, Pays Moi, les Ruines d'Angkor...)
Ramenées d'Indochine par le grand-père de l'actuel propriétaire en 1948
Certaines de ces photographies ayant inspiré des dessins de l'artiste Nguyen Huu Duyet
17 x 22.5 cm (photo format) et 8 planches de tirages argentiques en divers formats encollés sur feuilles
600/ 800 €

85
-
INDOCHINE, XXe siècle
Ensemble de divers photographies
en noir et blanc de différents petits formats, ramenées d'Indochine par le grand-père de l'actuel propriétaire en 1948.
14 photos format 17x23 cm
20 photos format12 x 17.5 cm environ
16 photos 13 x 8 cm environ
29 photos 10.5 x 8 cm environ
36 photos 8 x 5.5 cm environ
8 planches avec 59 photos

400/ 800 €



LAQUES

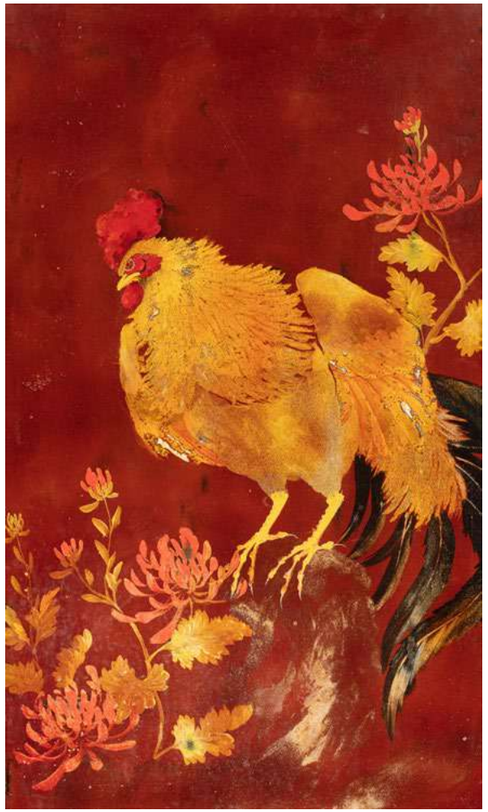
86
-
VIETNAM, XXe siècle
Coq sur des fleurs
Panneau en bois laqué
Non signé
70 x 41 cm

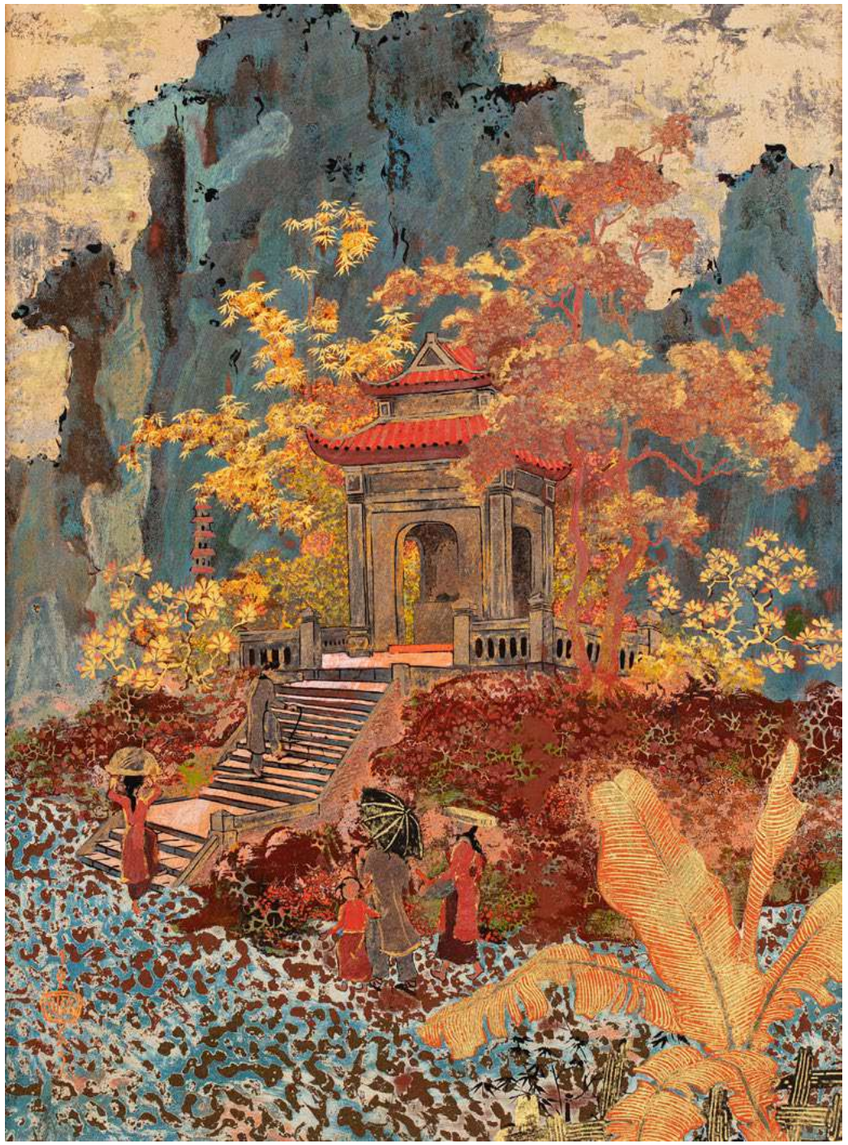
200/ 300 €

87
-
VIETNAM, XXe siècle
vue de rivière
Panneau en bois laqué
Non signé
50 x 77.5 cm

(Manque au bord du panneau)

600/ 800 €





88
-
Ecole des Beaux Arts de l'Indochine, XXe siècle
Vue d'une pagode, 1953
Panneau en bois laqué
Singé «THANG» et daté en bas à gauche
33.5 x 45cm

3 000/ 4 000 €

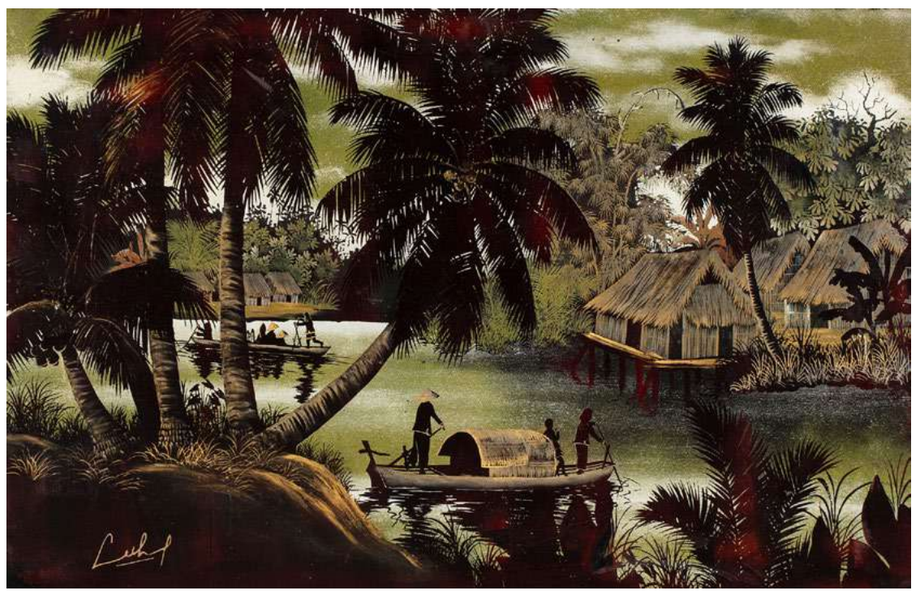
89
-
LE THY (1919-?)
Héro du monde, 1951
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite, daté en cycle sexagésimal chinois et titré en haut à droite
60 x 40 cm

(Éléments manquant sur le personnage)

600/ 800 €

90
-
LE THY (1919-?)
Bord de rivière
Panneau en bois laqué
Signé en bas à gauche
40 x 60 cm

400/ 600 €



91
-
TRAN PHUC DUYEN (1923-1993)
La baie d'Halong, 1951
Panneau en bois laqué
Signé et daté en bas à droite
46 x 41cm

3 000/4 000 €

92
-
VIETNAM, XXe siècle
La baie d'Along
Plat circulaire en laque
Traces de signature illisible au dos
Diamètre : 29 cm

(Léger accident et restauration sur le pourtour)

1 000/1 500 €

93
-

NGUYEN HUYEN (attribué à, 1915-1994)
Paysage au bord d'une riviere
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite
62 x 48,5 cm

600/ 800 €

94
-
TU DUYEN (1915-2012)
Paysages
Ensemble de deux panneaux en bois laqué
Signé, titré et cachet en bas à droite
33.3 x 25 cm (chaque)

1 500/2 000 €

95
-
THANH LAP (XXe siècle)
Bord de rivière
Panneau en bois laqué
Signé en bas à gauche
Une étiquette de vendeur portant le nom Nguyen Oanh et une adresse à l'arrière
30 x 40 cm

300/ 400 €

96
-
VIETNAM, XXe siècle
Famille de cervidés
Panneau en bois laqué
Signé «Thanh Duoc» en bas à gauche
61 x 117.5 cm

400/ 600 €

97
-
HOANG NGOC (XXe siècle)
Paysage
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite
60 x 88 cm

600/ 800 €

98
-
HOANG NGOC (XXe siècle)
Scène de village, 1953
Panneau en bois laqué
Signé et daté en bas à gauche
59.5 x 89.5 cm

600/ 800 €

99
-
NGUYEN TIEN-CHUNG (1914-1976)
Le fauchage du riz, 1970
Panneau en bois laqué
Signé et daté en bas à gauche
64 x 122 cm

6 000/ 8 000 €

100
-
SANG (XXe siècle)
Cerfs dans un paysage
Panneau en bois laqué
Porte une signature de l'artiste en haut à droite
54 x 121 cm

2 000/ 3 000 €

101
-
SANG (XXe siècle)
Vue d'un pont sur la rivière à Hué
Panneau en bois laqué
Signé et titré (?) en haut à gauche
80 x 180 cm

4 000/ 6 000 €

Un panneau portant une signature du même artiste précédemment vendu par nos soins (vente du 16 octobre 2019, lot 44) et parallèle à un panneau conservé dans les collections du Musée Cernuschi. Un panneau du même artiste récemment présenté par Sotheby's (vente du 6 octobre 2019 lot 247)

102
-
VIETNAM, XXe siècle
Biches en sous bois
Panneau en bois laqué
Non signé
57.5 x 39.5 cm

(Usures)

400/ 600 €

103
-
VIETNAM, XXe siècle
Harde de cerf
Panneau en bois laqué, à décor de
Signé «Phat anh» en bas à gauche
52 x 80 cm

600/ 800 €

104
-
DUONG TUAN KIET (XXe siècle)
Femme jouant du tỳ bà (luth), 1991
Panneau en bois laqué, à incrustation de coquilles d'oeuf
Signé et daté en bas à droite
60 x 40 cm (sans cadre)

400/ 600 €

105
-
KHAI HOAN (XXe siècle)
Series de quatre panneaux en laque, à incrustations de nacre
Représentant une série de personnages aux abords d'une rivière
49 x 20 cm (panneau)
49 x 80 cm (total)

300/ 400 €

106
-
LUC PHAM (1943)
Joueuse du tỳ bà (luth)
Panneau en bois laqué polychrome rehaussé de coquille d'oeuf
Signé au milieu du droite
40 x 45 cm (sans cadre)

400/ 600 €

107
-
VIETNAM, XXe siècle
Un paon dans un massif rocheux
Panneau en bois laqué
Non signé
50 x 100 cm

(Usures)

400/ 600 €

108
-
VIETNAM, XXe siècle
Table basse en bois rouge laqué
le plateau à décor floral laqué incisé.
Hauteur : 51,5 cm
Largeur : 120,5 cm
Profondeur : 42,5 cm

600/ 800 €

109
-
VIETNAM, XXe siècle
Deux paons parmi des branchages fleuris
Panneau en bois laqué polychrome gravé sur fond noir
Signé «P. Thanh (?)» en bas à droite
59.5 x 119 cm

(Usures)

300/ 400 €

110
-
VIETNAM, XXe siècle
Deux petits gobelets en bois laqué doré
Signature sous la base: Tran Ha
Hauteur : 9 cm

(Légers sauts de laque)

80/ 120 €

ATELIER DE THANH LE

111
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Elegant vase en céramique
De forme 'Meiping' d'inspiration Chinoise et à décor incisé polychrome de personnages à extérieur.
Cachet et signature sur la base
Hauteur : 25 cm

600/ 800 €

ATELIER DE THANH LE

Grâce à la fondation de l'école de Thu Dau Mot (ébénisterie, laque) et de l'école de Bien Hoa (fonderie d'art et céramique), les deux établissements consacrés à la formation d'ouvriers d'art spécialisés, apportèrent un nouvel élan à la production locale. La région de Saigon est devenue le berceau de l 'artisanats vietnamiens.

La Maison Thanh & Le est fondée sous cette condition en 1940 à Saigon par Truong Van Thanh et Nguyen Thanh Le qui se sont séparés vers les années 1960. Nguyen Thanh Le a rétablie par la suite l'Atelier de Thanh Le, composé par plusieurs peintres, artisans, charpentiers, sculpteurs et maçon. L'usine de Thanh Le est construite à grande échelle à Binh Duong. Il a également ouvert une usine de poterie.

Les œuvres d'Atelier de Thanh Le ont participés à de nombreuses expositions en Europe, en Asie et aux États-Unis. Non pas seulement des productions décoratives, il s'est concentré aussi sur la production d'œuvres hautement artistiques. Ses productions mettent l'accent sur l'esthétique, l'élégance et la beauté du pays qui sont très rechercher par les collectionneurs d'aujourd'hui.

112
-
TRUONG VAN THAH (XXe siècle)
Panneau en bois laqué
Présentant un décor figurant deux femmes se prélassant et admirant des fleurs de lotus aux abords d'un étang
Signé en bas à gauche
35 x 24 cm

(Usures)

200/ 300 €

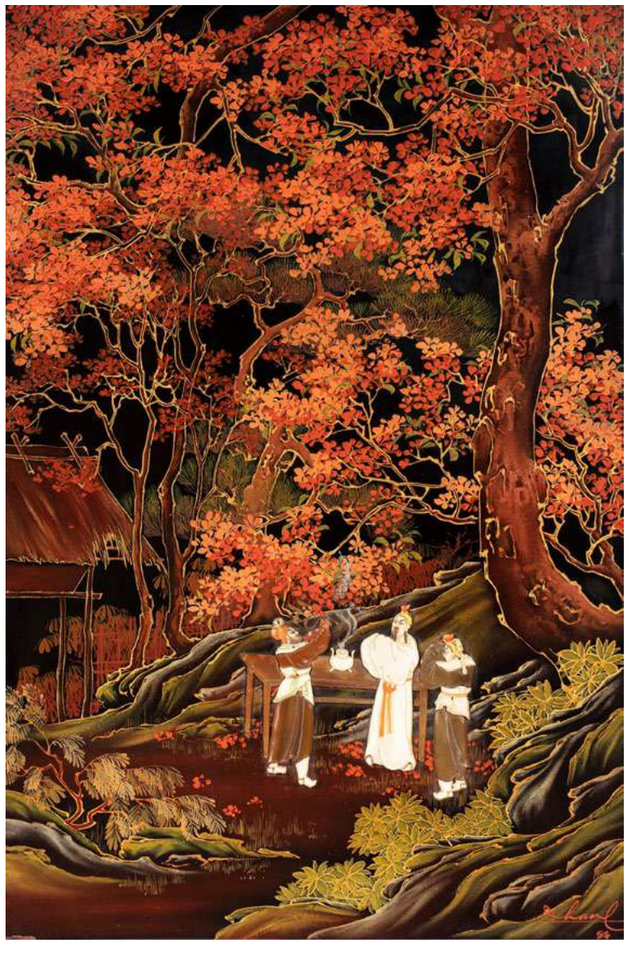
113
-
TRUONG VAN THAH (XXe siècle)
Cérémonie d'automne, 1954
Panneau en bois laqué
Signé et daté en bas à droite
60 x 40 cm

(Légère manque sur le bord bas gauche)

600/ 800 €

112

113



114
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Buffet en bois laqué
ouvrant par deux portes en façade
et orné d'un décor de poissons
rouges et algues
Hauteur : 85 cm
Largeur : 100 cm
Profondeur : 45.5 cm

600/ 800 €

115
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Table basse en bois laqué
A décor laqué or de branches de
bambous sur fond rouge.
Les pieds galbés, plateau couvert
d'un verre ajusté
Hauteur : 36 cm
Largeur : 109 cm
Profondeur : 58 cm

600/ 800 €

116
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Village aux abords d'une rivière
Panneau en bois laqué
Signé et cachet en bas à droite
40 x 60 cm

400/ 600 €

117
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Le retour du marché
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite
60 x 90 cm

400/ 600 €

118
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Jeunes filles au paysage
Panneau en bois laqué
Signé et cachet en bas à droite
65 x 45 cm

600/ 800 €

119
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
La récolte du riz
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite
65 x 45 cm

600/ 800 €

120
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Sampan sur la rivière
Panneau en bois laqué
Signé et cachet rouge en bas à droite
54 x 100 cm

400/ 600 €

121
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Sampan sur la rivière
Panneau en bois laqué
Signé et cachet rouge en bas à droite
50 x 100 cm

400/ 600 €

122
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Tryptique en laqué or sur fond noir
à décor de trois femmes au pied d'un arbre sur fond de village.
L'un des panneaux signé en bas à droite Thanh Le.
100 x 66.6 cm (par panneau)
100 x 200 cm (total)

(Accidents et sauts de laque)

4 000/6 000 €

123
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Coqs et végétation
Panneau en bois laqué
Signé en bas à gauche
80 x 60 cm

300/ 400 €

124
-
ATELIER DE THANH LE, XXe siècle
Oiseaux branchés
Panneau en bois laqué
Signé en bas à droite
50 x 70 cm

200/ 300 €

OBJETS ET MOBILIERS

125
-
VIETNAM, XXe siècle
Ordre du kim bội en vermeil
de forme ovale polylobée, en or jaune à décor repoussé de phoenix et pampilles de perles
Inscription : «琼瑶永好 (Quỳnh dao vĩnh hảo)"
Hauteur : 6 cm
Largeur : 5 cm
Poids : 11.1g

(Manques)

1 500/ 2 000 €

126
-
VIETNAM, XIXe siècle
Coffret à documents en bois laqué rouge
rehaussé de dragons et nuages peints à l'or.
On y joint deux portes documents circulaires en bois laqué rouge et rehaut d'or à motifs de nuages.
Hauteur : 15.5 cm
Largeur : 50.5 cm
Profondeur : 18.5 cm

(Egrenures et légers manques)

400/ 600 €

127
-
VIETNAM, XXe siècle
Panneau de forme ovale en laque noire
à décors d'un aigle perché sur des branchages au bord de l'eau, à la lumière d'un clair de lune.
Le médaillon entouré de chauves souris auspicieuses.
Travail Vietnamien dans le goût des productions Japonaises
Hauteur : 89,5 cm
Largeur : 52 cm

(Fêles et usures)

128
-
VIETNAM, XIXe siècle
Panneau en bois laqué doré
A décor sculpté d'inscriptions auspicieuses inscrites sur un rouleau partiellement déroulé et surmonté de dragons pourchassant la perle sacrée, phoenixes sur les flancs et lions bouddhiques en partie basse
Daté en 1938, sous le règne de Bảo Đại
Hauteur : 76 cm
Largeur : 46,5 cm

(Légers manques et restaurations)

600/ 800 €

129
-
VIETNAM, XIXe siècle
Autel en bois laqué rouge et or
La facade ajourée est rehaussée de sculptures de dragons stylisés et têtes de chimères.
Hauteur totale : 126 cm

(Nombreux manques et accidents)

800/1 200 €

130
-
VIETNAM, XIXe siècle
Important trône en bois laqué et doré
Décor sculpté de dragons et têtes de chimères
Hauteur totale : 104 cm

1 800/2 500 €

131
-
VIETNAM, XIXe siècle
Élégante table de milieu en bois naturel sculpté
à motifs de fleurs, chauves souris et signes shou de longévité. Les quatres pieds galbés terminant en forme de griffes de félin.
Hauteur : 72 cm
Largeur : 70.5 cm
Profondeur : 49.5 cm

1 000/1 500 €

132
-
VIETNAM, XXe siècle
Tabouret en bois, avec incrustations de nacre
Les montants ornés de branches fleuries, l'assise comprenant un décor de volatiles et paysage rocheux
Diamètre : 30 cm
Hauteur : 46 cm

400/ 600 €

133
-
VIETNAM, XIXe siècle
Paire de panneaux en bois incrustés de nacre
à décor d'inscriptions, antiquités et branches fleuries
Hauteur : 184 cm
Largeur : 23,2 cm

(Usures et manques)

600/ 800 €

134
-
VIETNAM, XIXe siècle
Ecran de cheminée en bois sculpté
à décor ajouré et incrustations de nacre représentant des scènes animées et paysages pour le ventail central, et de vases fleuris pour les ventaux latéraux.
Hauteur : 81 cm
Largeur : 77 cm

(Accidents, manques, éléments à refixer)

400/ 600 €

135
-
VIETNAM, XIXe siècle
Plateau en bois incrusté de nacre
à décor de personnage et rochers, une frise de rinceaux et branches fleuries sur le pourtour
Hauteur : 35.5 cm
Largeur : 53.2 cm
Profondeur : 2.7

300/ 400 €

136
-
VIETNAM, XIXe siècle
Pipe à eau en bambou
à décor finement sculpté de dragon et phénix parmi les nuages
Hauteur : 18 cm
(Fêles)

600/ 800 €

137
-
VIETNAM, XIXe siècle
Boite à opium en metal
à décor de fil d'argent incrusté
Hauteur : 2.7 cm
Largeur : 4.4 cm
Profondeur : 4.4 cm

150/ 200 €

138
-
VIETNAM, XXe siècle
Porte-cigarette en argent
à décor en relief de dragons et insigne militaire sur une face et de scènes de vie et écussons militaires sur l'autre.
Hauteur : 2 cm
Largeur : 11 cm
Profondeur : 8 cm

Poids : 123.3 g (total)

100/ 150 €

139
-
VIETNAM, 1900
Coupe en verre brun
et monture en argent ajouré orné de rinceaux.
Diamètre : 22.5 cm

250/ 300 €

140
-
VIETNAM, XXe siècle
Ménagère en argent massif ciselé comprenant 204 pièces
présentée dans son coffre à cinq compartiments, avec sa clef.

Comprenant :
- 11 porte-couteaux
- 12 cuillères pour frapper le champagne
- 12 cuillères à poisson
- 11 couteaux à poisson
- 12 cuillères à trois branches petites
- 12 cuillères à escargots
- 11 cuillères plates
- 1 pelle
- 1 grande fourchette
- 12 petits couteaux
- 12 grands couteaux
- 12 cuillères
- 12 petites cuillères
- 11 moyennes cuillères
- 12 grandes cuillères
- 12 grandes fourchettes
- 12 grandes fourchettes
- 12 moyennes fourchettes
- 1 pince à glace
- 1 couteau à poisson
- 1 louche
- 1 grande cuillère
- 1 grande fourchette
- 1 passoire à thé
- 1 cuillère moyenne
- 1 fourchette moyenne
- 1 pelle à tarte
- 1 grande pelle à tarte
- 1 pelle à poisson
- 1 pince à sucre
- 1 petite cuillère
- 1 petite cuillère

Dimensions du coffret :
Hauteur : 39 cm
Largeur : 52,5 cm
Profondeur : 37 cm

(Manque 1 porte couteau ; 1 cuillère ; 1 cuillère moyenne ; 1 couteau à poisson)

6 000/ 8 000 €

MILLON
So Unique

Mai TRUNG THU

Une œuvre, Une vente

Mercredi 6 mai 2020 - 12h

Vente en huis-clos diffusée sur

DROUOT DIGITAL Live

invaluable
The world's premier auctions and galleries

易拍全球
ePaiLive.com

Asium by MILLON
Vente aux enchères d'art asiatique

VENTES EN PRÉPARATION

Collection d'estampes japonaises de M. X,
13 -20 mai 2020
vente en ligne

Arts de la Chine et du Japon
le 15 juin 2020,
vente live à huis-clos

Arts d'Asie + Peintres d'Asie
septembre 2020, SVV

Arts Contemporain Asiatique
le 16-26 octobre 2020
vente en ligne

EXPERT

Jean GAUCHET

CONTACTS

Thomas GUILLAUMIN
Directeur de Clientèle
EUROPE
asie@millon.com
Tél. : +33 (0)1 4727 9329

TaHsi CHANG,/張 大希
Directeur de Clientèle ASIE
-中文客戶聯繫人：
info@asium-auction.com

Conditions de vente

Dans le cadre de nos activités de ventes aux enchères, notre maison de ventes est amenée à collecter des données à caractère personnel concernant le vendeur et l'acheteur. Ces derniers disposent dès lors d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition sur leurs données personnelles en s'adressant directement à notre maison de ventes. Notre OVV pourra utiliser ces données à caractère personnel afin de satisfaire à ses obligations légales, et, sauf opposition des personnes concernées, aux fins d'exercice de son activité (notamment, des opérations commerciales et de marketing). Ces données pourront également être communiquées aux autorités compétentes dès lors que la règlementation l'impose.

Les conditions générales de ventes et tout ce qui s'y rapporte sont régies uniquement par le droit français. Les acheteurs ou les mandataires de ceux-ci acceptent que toute action judiciaire relève de la compétence exclusive des tribunaux français (Paris). Les diverses dispositions des conditions générales de ventes sont indépendantes les unes des autres. La nullité de l'une quelconque de ces dispositions n'affecte pas l'applicabilité des autres. Le fait de participer à la présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou leurs mandataires, acceptent et adhérent à toutes les conditions ci-après énoncées. La vente est faite au comptant (Art. 1650 du Code Civil) et conduite en euros. Un système de conversion de devises pourra être mis en place lors de la vente. Les contre-valeurs en devises des enchères portées dans la salle en euros sont fournies à titre indicatif.

DÉFINITIONS ET GARANTIES

Les indications figurant au catalogue sont établies par MILLON & Associés et les experts indépendants mentionnés au catalogue, sous réserve des rectifications, notifications et déclarations annoncées au moment de la présentation du lot et portées au procès-verbal de la vente. Les dimensions, couleurs des reproductions et informations sur l'état de l'objet sont fournies à titre indicatif. Toutes les indications relatives à un incident, un accident, une restauration ou une mesure conservatoire affectant un lot sont communiquées afin de faciliter son inspection par l'acheteur potentiel et restent soumises à l'entière appréciation de ce dernier. Cela signifie que tous les lots sont vendus dans l'état où ils se trouvent au moment précis de leur adjudication avec leurs possibles défauts et imperfections. Aucune réclamation ne sera admise une fois l'adjudication prononcée, une exposition préalable ayant permis aux acquéreurs l'examen des œuvres présentées. Pour les lots dont le montant de l'estimation basse dépasse 2 000 euros figurant dans le catalogue de vente, un rapport de condition sur l'état de conservation des lots pourra être communiqué gracieusement sur demande. Les informations y figurant sont fournies à titre indicatif uniquement. Celles-ci ne sauraient engager en aucune manière la responsabilité de MILLON & Associés et des experts. En cas de contestation au moment des adjudications, c'est à-dire s'il est établi que deux ou plusieurs enchérisseurs ont simultanément porté une enchère équivalente, soit à haute voix, soit par signe et réclament en même temps le lot après le prononcé du mot adjugé, ledit lot sera remis en adjudication au prix proposé par les enchérisseurs et tout le public présent sera admis à enchérir de nouveau.
Selon l'article L321-17 du Code de commerce, les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des ventes volontaires se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication.
Seule la loi française est applicable à la présente vente. Seuls les tribunaux français sont compétents pour connaitre de tout litige relatif à la présente vente.

Les lots signalés par ° contiennent des spécimens en ivoire d'Elephantidae spp, antérieur au 1 juin 1947 et de ce fait conforment à la règle du 9 décembre 1996 en son art 2/W mc. Pour une sortie de l'UE, un CITES de réexport sera nécessaire celui-ci, étant à la charge du futur acquéreur.

Les lots précédés d'un « J » feront l'objet d'un procès-verbal judiciaire aux frais acheteurs légaux de 12% HT, soit 14,40% TTC.

ORDRES D'ACHAT ET ENCHERES PAR TELEPHONE

La prise en compte et l'exécution des ordres d'achat et enchères par téléphone est un service gracieux rendu par MILLON & Associés. Millon & Associés s'efforcera d'exécuter les ordres d'enchérir qui lui seront transmis par écrit jusque 2 h avant la vente. Le défaut d'exécution d'un ordre d'achat ou toute erreur ou omission à l'occasion de l'exécution de tels ordres n'engagera pas la responsabilité de Millon & Associés. Par ailleurs, notre société n'assumera aucune responsabilité si dans le cadre d'enchères par téléphone, la liaison téléphonique est interrompue, n'est pas établie ou tardive. Bien que MILLON soit prêt à enregistrer les demandes d'ordres téléphoniques au plus tard jusqu'à la fin des horaires d'exposition, elle n'assumera aucune responsabilité en cas d'inexécution au titre d'erreurs ou d'omissions en relation avec les ordres téléphoniques.

ENCHERES LIVE PAR VOIE ELECTRONIQUE :

Millon & Associés ne saurait être tenue pour responsable de l'interruption d'un service Live en cours de vente ou de tout autre disfonctionnement de nature à empêcher un acheteur d'enchérir via une plateforme technique offrant le service Live. L'interruption d'un service d'enchères Live en cours de vente ne justifie pas nécessairement l'arrêt de la vente aux enchères par le commissaire-priseur.
En outre :
- pour les lots acquis via la plateforme Interencheres.com, les frais de vente à la charge de l'acheteur sont majorés de 3% HT du prix d'adjudication (cf CGV de la plateforme interencheres).
- pour les lots acquis via la plateforme Drouotlive.com, les frais de vente à la charge de l'acheteur sont majorés de 1,5% HT du prix d'adjudication (cf CGV de la plateforme Drouotlive.com).

FRAIS À LA CHARGE DE L'ACHETEUR

L'acheteur paiera à MILLON & Associés, en sus du prix d'adjudication ou prix au marteau, une commission d'adjudication de :
25% HT soit 30% TTC
Taux de TVA en vigueur 20%
Prix global = prix d'adjudication (prix au marteau) + commission d'adjudication

ENLÈVEMENT DES ACHATS, ASSURANCE, MAGASINAGE ET TRANSPORT

MILLON ne remettra les lots vendus à l'adjudicataire qu'après encaissement de l'intégralité du prix global. Il appartient à l'adjudicataire de faire assurer les lots dès leur adjudication puisque dès ce moment, les risques de perte, vol, dégradations ou autres sont sous son entière responsabilité. MILLON & Associés décline toute responsabilité quant aux dommages eux-mêmes ou à la défaillance de l'adjudicataire de couvrir ses risques contre ces dommages. Il est conseillé aux adjudicataires de procéder à un enlèvement rapide de leurs lots.

RETRAIT DIFFÉRÉ DES ACHATS :

- Droit de délivrance : 2,50 € HT par lot, soit 3€ TTC
Ces droits ne seront pas facturés si le paiement et le retrait sont e ectués avant 19h00 le jour de la vente.
Les biens de petites tailles (bijoux, montres, livres, céramiques, verrerie, petites sculptures ainsi que les tableaux, ces exemples étant donnés à titre purement indicatif) seront rapatriés en nos locaux après-vente. La taille du lot sera déterminée par Millon au cas par cas.

VENTE EN SALLE VV :

Nous informons notre aimable clientèle que les meubles, tapis et objets volumineux seront transférés dans notre entrepôt de stockage Artsitting à Neuilly sur Marne (Cf. paragraphe Stockage en notre Garde-meubles), à la disposition des acquéreurs après complet règlement du bordereau

STOCKAGE EN NOTRE GARDE-MEUBLES :

Les achats béné cient d'une gratuité de stockage pour les 60 jours suivant la vente. Passé ce délai, des frais de déstockage, manutention et de mise à disposition seront facturés à l'enlèvement des lots chez ARTSITTING ou dans nos locaux selon la grille tarifaire suivante :
Stockage
10€ HT par lot et par semaine pour un stockage supérieur à 1M3
7 € HT par lot et par semaine pour un stockage inférieur à 1M3
5 € HT par lot et par semaine pour un stockage qui « tient dans le creux de la main »
Un stockage longue durée peut être négocié avec nos équipes

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

Samuel BLUCHEAU
116, Bd Louis Armand, 93330 Neuilly-sur-Seine
116@millon.com
Aucune livraison ni aucun enlèvement des lots ne pourront intervenir sans le règlement complet des frais de mise à disposition et de stockage.

IMPORTATION TEMPORAIRE

Les acquéreurs des lots indiqués par * devront s'acquitter, en sus des frais de vente, de la TVA à l'import (5,5 % du prix d'adjudication, 20% pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

LA SORTIE DU TERRITOIRE FRANÇAIS

La sortie d'un lot de France peut être sujette à une autorisation administrative.
L'obtention du document concerné ne relève que de la responsabilité du béné ciaire de l'adjudication du lot visé par cette disposition. Le retard ou le refus de délivrance par l'administration des documents de sortie du territoire, ne justi era ni l'annulation de la vente, ni un retard de règlement, ni une résolution. Si notre Société est sollicitée par l'acheteur ou son représentant, pour faire ces demandes de sortie du territoire, l'ensemble des frais engagés sera à la charge totale du demandeur. Cette opération ne sera qu'un service rendu par MILLON. Les formalités d'exportation (demandes de certi cat pour un bien culturel, licence d'exportation) des lots assujettis sont du ressort de l'acquéreur et peuvent requérir un délai de2à3mois.

EXPORTATION APRÈS LA VENTE

La TVA collectée au titre des frais de vente ou celle collectée au titre d'une importation temporaire du lot, peut être remboursée à l'adjudicataire dans les délais légaux sur présentation des documents qui justi ent l'exportation du lot acheté.

PRÉEMPTION DE L'ÉTAT FRANÇAIS

L'État français dispose, dans certains cas définis par la loi, d'un droit de préemption des œuvres vendues aux enchères publiques. Dans ce cas, l'État français se substitue au dernier enchérisseur sous réserve que la déclaration de préemption formulée par le représentant de l'état dans la salle de vente, soit confirmée dans un délai de quinze jours à compter de la vente. MILLON ne pourra être tenu responsable des décisions de préemptions de l'État français.

RESPONSABILITÉ DES ENCHERISSEURS

En portant une enchère sur un lot par une quelconque des modalités de transmission proposées par MILLON, les enchérisseurs assument la responsabilité personnelle de régler le prix d'adjudication de ce lot, augmenté de la commission d'adjudication et de tous droits ou taxes exigibles. Les enchérisseurs sont réputés agir en leur nom et pour leur propre compte, sauf convention contraire préalable à la vente et passée par écrit avec MILLON. Sous réserve de la décision du commissaire-priseur habi- lité et sous réserve que l'enchère nale soit supérieure ou égale au prix de réserve, le dernier enchérisseur deviendra l'acheteur, le coup de marteau et le prononcé du mot « adjugé » matérialisera l'acceptation de la dernière enchère et la formation du contrat de vente entre le vendeur et l'acheteur. Les lots adjugés seront sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire En cas de contestation de la part d'un tiers, MILLON pourra tenir l'enchérisseur pour seul responsable de l'enchère en cause et de son règlement.

DÉFAUT DE PAIEMENT

Conformément à l'article 14 de la loi n°2000- 6421 du 10 juillet 2000, à défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant ; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai d'un mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages et intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.

MILLON SE RÉSERVE LE DROIT DE RÉCLAMER À L'ADJUDICATAIRE DEFAILLANT :

- Des intérêts au taux légal
- Le remboursement des coûts supplémentaires engagés par sa défaillance, avec un minimum de 250€.
- Le paiement du prix d'adjudication ou :
* la différence entre ce prix et le prix d'adjudication en cas de revente s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés pour les nouvelles enchères.
* la différence entre ce prix et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés pour les nouvelles enchères.
MILLON se réserve également le droit de procéder à toute compensation avec les sommes dues par l'adjudicataire défaillant ou à encaisser les chèques de caution si, dans les 2 mois après la vente, les bordereaux ne sont toujours pas soldés.

EXPEDITION DES ACHATS

Nous informons notre clientèle que MILLON ne prend en charge aucune expédition des biens à l'issue des ventes. Pour toute demande d'envoi, MILLON recommande de faire appel à ses transporteurs partenaires (THE PACKENGERS - hello@thepackengers.com) ou à tout autre transporteur au choix de la clientèle.
En tout état de cause, l'expédition du lot, la manutention et le magasinage de celui-ci lors du transport n'engagent pas la responsabilité de MILLON.
Si MILLON accepte de s'occuper de l'expédition d'un bien à titre exceptionnel, sa responsabilité ne pourra être mise en cause en cas de perte, de vol ou d'accidents qui reste à la charge de l'acheteur. De plus, cette expédition ne sera e ectuée qu'à réception d'une lettre déchargeant MILLON de sa responsabilité dans le devenir de l'objet expédié, et sera à la charge nancière exclusive de l'acheteur.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La vente d'un lot n'emporte pas cession des droits de reproduction ou de représentation dont il constitue le cas échéant le support matériel.

PAIEMENT DU PRIX GLOBAL

MILLON précise et rappelle que la vente aux enchères publiques est faite au comptant et que l'adjudicataire devra immédiatement s'acquitter du règlement total de son achat et cela indépendamment de son souhait qui serait de sortir son lot du territoire français (voir « La sortie du territoire français »).

Le règlement pourra être effectué comme suit :
- en espèces dans la limite de 1 000 euros (résidents français).
- par chèque bancaire ou postal avec présentation obligatoire d'une pièce d'identité en cours de validité.
- par carte bancaire Visa ou Master Card
- par virement bancaire en euros aux coordonnées comme suit :

DOMICILIATION:
NEUFLIZE OBC
3, avenue Hoche - 75008 Paris
IBAN FR76 3078 8009 0008 5307 5000 211
BIC NSMBFRPPXXX

Conditions of sale

These general conditions of sale and everything pertaining to them are governed exclusively by French law. Buyers and their representatives accept that any legal action will be taken within the jurisdiction of French courts (Paris). The various provisions contained in these general conditions of sale are independent of each other. If any one of them is declared invalid, there is no effect on the validity of the others. The act of participating in this auction implies acceptance of all the conditions set out below by all buyers and their representatives. Payment is due immediately at the end of the sale, payable in euros. A currency conversion system may be provided during the sale. The corresponding foreign currency value bids made in the hall in euros is given for indication purposes only.

DEFINITIONS AND GUARANTEES

Descriptions appearing in the catalogue are provided by MILLON and the Sale Experts and are subject to corrections, notifications and declarations made at the moment the lot is presented and noted in the record of the sale. Dimensions, colours in reproductions and information on the condition of an object are given for information purposes only. All information relating to incidents, accidents, restoration and conservation measures relating to a lot is given, to facilitate inspection by the potential buyer and remains completely open to interpretation by the latter. This means that all lots are sold as seen at the moment the hammer falls, with any possible faults and imperfections. No claims will be ac- cepted after the hammer has fallen, a pre-sale showing having provided potential buyers with an opportunity to examine the works presented. For lots appearing in the sale catalogue, whose estimated low price is over 32,000, a condition report on their state of preservation will be issued free of charge upon request. The informa- tion contained therein is given purely as an indication and MILLON and the Sale Experts can in no way be held liable for it. In the event of a dispute at the moment of sale, i.e. it is established that two or more buyers have simultaneously made an identical bid, either aloud or by signal and both claim the lot at the same time when the hammer falls, the lot will be re-submitted for auction at the price o ered by the bidders and everyone present will be permitted to bid once again.
- According to article L321-17 of the French Commercial Code, the statute of limitations of any civil liability actions brought in connection with voluntary sales are limited to ve years from the date of the auction.
- Only French law is applicable to this sale. Only the French courts are competent to hear any dispute(s) relating to this sale.

The lots marked with ° include elements of elephant ivory, the sale of which is possible because the ivory is dated prior to 3/03/1947.
The buyer who wishes to export the object outside the EU will have to obtain from the DRIEE an export permit in his name. This is the sole responsibility of the purchaser.

TELEPHONE BIDDING

The acceptance of telephone bids is a free of charge service provided by MILLON. In this regard, our company accepts no liability for a break in the telephone connection, a failure to connect or a delayed connection. Although MILLON is happy to accept requests for telephone bidding up until the end of the pre-sale show, it cannot be held liable for Errórs or omissions relating to telephone bidding orders.
We inform our clientele that telephone conversations during telephone auctions at the Hotel Drouot are likely to be recorded.

LIVE BIDDING BY ELECTRONIC PLATFORMS:

Millon cannot be held responsible for the interruption or any other malfunction of any Live service during the sale that could prevent a buyer from bidding via any electronic platform o ering a Live service. The interruption of a Live auction service during the sale does not necessarily justify the auctioneer to stop the auction.
In addition :
- for lots acquired via the Interencheres.com platform, the buyer's fees are increased by an additional 3% HT of the auction price (see CGV of the Interencheres platform).
- for the lots acquired via the Drouotlive.com platform, the buyer's fees are increased by an additional 1.5% HT of the auction price (see CGV of the Drouotlive.com platform).

EXPENSES FOR WHICH THE BUYER IS RESPONSIBLE

The buyer will pay MILLON in addition to the sale price (hammer price), a sale's commission of: 25 % plus VAT or30%
Current rate of VAT 20%. Total price = sale price (hammer price) + sale's commission

COLLECTION AND REMOVAL OF PURCHASES, INSURANCE, STORAGE AND TRANSPORT

MILLON will only release lots sold to the buyer after the complete sett- lement of their bill (payment of the invoice include all additional fees listed in full). It is the buyer's responsibility to insure lots immediately upon purchase, since, from that moment onwards, he/she alone is responsible for any and all loss, theft, damage and any other risks. MILLON declines any liability for damage that may incur or for the failure of the buyer to cover any damage risks. Buyers are advised to collect their lots quickly and with a minimum of delay.

COST OF DELAYED WITHDRAWAL OF PURCHASES

- Right of delivery for auctions in the Hotel Drouot: 4.5 € HT per lot (or € 5.40 TTC)
- Right of delivery for auctions in other locations (excluding the Hotel Drouot): 2.50 € HT per lot (or 3€ TTC)
These fees will not be charged if payment and withdrawal are made before 7pm CET on the day of the sale.

STORAGE COSTS FOR DROUOT'S WAREHOUSE

Storage fees for Drouot's warehouse: Storage fees will be charged from the day following the sale. This service is subject to the following conditions:
- Fee including VAT per dossier: 5 €
- Storage and insurance costs including VAT: -1€/day,the rst4workingdays
- 1 €/5 €/10 €/20 €/day, from the 5th working day, according to the nature of the lot Storage does not entail the responsibility of the auctioneer or the expert for any reason whatsoever. From the moment of the auction, the object will be under full responsibility the successful buyer and MILLON declines all liability for damage that the object could su er, and this from the moment the adjudication is pronounced..

FOR ALL INQUIRIES

Drouot Magasinage
01 48 00 20 18
magasinage@drouot.com

STORAGE COSTS FOR MILLON'S WAREHOUSE (excluding Drouot)

MILLON will provide free storage for 60 days. After this deadline, the costs of storage and the transfer from our premises to the ARSITTING warehouse, located at 116 bd Louis Armand - 93330 Neuilly sur Marne, will be charged at the time of the withdrawal of the lots at the following rates:
-10 € HT per lot and per week for storage superior to 1M3
-7 € HT per lot and per week for storage less than 1M3
-5 € HT per lot and per week for storage of objects that " t in the palm of your hand"
- A personalized rate for long-term storage can be negotiated with a member of ARSITTING or MILLION

FOR ALL INFORMATION ARSITTING

116, boulevard Louis Armand,
93330 Neuilly-sur-Seine
116@MILLON.com No shipping or removal of the lot will be possible without the complete settlement of the total costs of storage, handling and transfers. These fees do not apply to the lots deposited at the Hotel Drouot's warehouse, the cost of which depends on the Hôtel Drouot itself.

TEMPORARY IMPORT

Purchasers of lots marked with * must pay any duties and taxes in respect of a temporary importation in addition to sale expenses and VAT (5,5 % of the hammer price) 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).

EXPORT FROM FRANCE

The export of a lot from France may require a licence. Obtaining the relevant document is the sole responsibility of the successful bidder. A delay or refusal by the authorities to issue an export licence is not a justi cation for cancellation of the sale, delayed payment or voiding of the transaction. If our company is requested by the buyer or his/her representative to make arrangements for export, all costs incurred will be for the account of the party making such a request. Such arrangements should be considered purely as a service o ered by MILLON.

EXPORT FOLLOWING THE SALE

The VAT paid as part of the sale expenses or the amount paid in connection with the temporary import of the lot, may be refunded to the buyer within the legally stipulated period upon presentation of documents proving that the lot purchased has been exported.

PREEMPTION BY THE FRENCH STATE

In certain circumstances de ned in law, the French State has a right of preemption on works sold at public auction. In such a case, the French State substitutes for the highest bidder, on condition that the pre-emption order issued by the State's representative in the sale room is con rmed within fteen days of the date of the sale. MILLON cannot be held responsible for pre-emption orders issued by the French State.

BIDDERS' LIABILITY

By making a bid on a lot by any method of communication offered by Millon & Associés, bidders assume personal responsibility for paying the sale price plus the sales commission and any duties and taxes payable. Bidders are deemed to act in their own name and on their own behalf, unless otherwise agreed in writing prior to the sale with Millon. In the event of a dispute involving a third party, Millon may hold the bidder alone responsible for the bid in question and for payment.

FAILURE TO MAKE PAYMENT

In accordance with article 14 of law no. 2000- 6421 of 10 July 2000, upon failure of the buyer to make payment and there being no response to formal notice, the article is re-submitted for sale at the request of the seller and by reason of false bidding by the defaulting buyer; if the seller does not make such a request within one month from the date of the sale, the sale is automatically void, without prejudice to any damages payable by the defaulting buyer.

MILLON RESERVES A RIGHT OF CLAIM AGAINST DEFAULTING BUYERS

- for interest at the legal rate
- for the refund of additional costs arising from the default with a minimum of 250 euros.
- for payment of the sale price or:
- the difference between that price and the sale price in the event of a new sale, if the new price is lower, plus the costs incurred for the new auction.
- the difference between that price and the false bid price, if it is lower, plus the costs incurred for the new auction. Millon also reserves the right to demand compensation for all sums due by the defaulting buyer or to bank security deposit cheques if, in the two months following the sale, invoices are still not settled.

COLLECTION OF PURCHASES, INSURANCE, WAREHOUSING AND TRANSPORT

Millon will only hand over lots sold to the buyer after cleared payment of the total price. It is the buyer's responsibility to insure lots immediately upon purchase, since, from that moment onwards, he/she alone is responsible for loss, theft, damage and other risks. Millon & Associés declines any liability for damage themselves or for the failure of the buyer to cover damage risks. Buyers are advised to collect their lots with a minimum of delay.

SHIPPING OF THE PURCHASES

We inform our clientele that MILLON does not handle the shipping of goods other than those of a small size (the examples hereafter are given for information purposes only): jewels, watches, books, earthenware objects, glassware and sculptures. Furthermore, MILLON retains the right to consider that the fragility and/or the value of a lot necessitate the intervention of an exterior provider. The lot's size will be determined by MILLION on a case by case basis (the examples above are given for information purposes only). At all events, the shipping of a good is at the exclusive financial charge of the buyer and will be carried out after reception of a letter which discharges Millon of all responsibility in the becoming of the shipped object.

INTELLECTUAL PROPERTY

The sale of a lot does not imply the transfer of reproduction or representation rights, where the lot constitutes the physical medium.

PAYMENT IN FULL

Millon states that cash payment is required for sales at public auction and that buyers must immediately pay the total purchase price, irrespective of any intention to export the lot from France (see «Export from France"). Payment may be made as follows: - in cash up to 1.000 euros (French residents) - by cheque or postal order upon the presentation of current proof of identity, - by Visa or Master Card - by bank transfer in euros to the following account:

BANK DETAILS:
NEUFLIZE OBC
3, avenue Hoche - 75008 Paris
IBAN FR76 3078 8009 0008 5307 5000 211
BIC NSMBFRPPXXX

Photographies :
Yann Girault

Millon – Svv Agrément n°2002-379
Habilités à diriger les ventes :
Alexandre Millon, Nathalie Mangeot,
Mayeul de La Hamayde

ARTS DU VIETNAM

Mardi 5 mai 2020

MILLON-ASIUM
T +33 (0)1 47 27 93 29
info@asium-auction.com

Nom et prénom / Name and first name .....

.....

Adresse / Address .....

.....

C.P ..... Ville / City .....

Télephone(s) .....

Email .....

RIB .....

Signature .....

ORDRES D'ACHAT

☐ ORDRES D'ACHAT
ABSENTEE BID FORM

☐ ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE –
TELEPHONE BID FORM
info@asium-auction.com

Merci de joindre au formulaire d'ordre d'achat un relevé d'identité bancaire et une copie d'une pièce d'identité (passeport, carte d'identité,...) ou un extrait d'immatriculation au R.C.S. Après avoir pris connaissance des conditions de vente, je déclare les accepter et vous prie d'enregistrer à mon nom les ordres d'achats ci-dessus aux limites indiquées en Euros. Ces ordres seront exécutés au mieux de mes intérêts en fonction des enchères portées lors de la vente.

Please sign and attach this form to a document indicating the bidder's bank details (IBAN number or swift account number) and photocopy of the bidder's government issued identitycard. (Companies may send a photocopy of their registration number).
I Have read the terms of sale, and grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros.

LOT N°	DESCRIPTION DU LOT / LOT DESCRIPTION	LIMITE EN € / TOP LIMITS OF BID €

MILLON
GROUPE

Maître Alexandre MILLON
Président
Commissaire-priseur

LES MARTEAUX

Me de La HAMAYDE
Commissaire-priseur judiciaire - M&LH
+33 (0)6 63 92 04 19
mdlh@millon.com

Me Nathalie MANGEOT
Commissaire-priseur
Secrétaire Générale
+33 (0)6 34 05 27 59
nmangeot@millon.com

Me Cécile DUPUIS
Commissaire-priseur
Directrice Artprecium
+33 (0)6 62 00 12 80
cecile.dupuis@artprecium.com

Me Lucas TAVEL
Commissaire-priseur
Dirigeant Artprecium
+33 (0)6 73 89 28 36
ltavel@millon.com

Me Enora ALIX
Commissaire-priseur
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com

Me CHEUVREUX-MISSOFFE
Commissaire-priseur
+33 (0)6 50 48 50 96
dcheuvreux@millon.com

FINANCIER

Directeur Financier
François DUTERTRE
+33 (0)1 48 00 99 14
fdutertre@millon.com

Comptabilité Acheteurs
Annabelle MARTINS
+33 (0)1 48 00 98 97
amartins@millon.com

Comptabilité Fournisseurs
Thomas LE BAIL
+33 (0)1 48 00 99 08
tlebail@millon.com

Comptabilité Vendeurs
Mickaël MARTINEZ
+33 (0)1 48 00 01 96
comptabilité@millon.com

EXPERTS RÉGIONS FRANCE

MILLON ORSAY
Me CHEUVREUX-MISSOFFE
+33 (0)6 50 48 50 96
dcheuvreux@millon.com

MILLON TROCADÉRO
J.-F. LANDREAU
+33 (0)7 78 98 12 36
jflandreau@millon.com

HAUTS DE FRANCE
Me Henri ANTON
+33 (0)6 80 87 79 49

BORDEAUX
Fabien ROBALDO
+33 (0)6 43 71 82 45
frobaldo@millon.com

TOURS
Me Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com

ALSACE
Olivier SCHERBERICH
+33 (0)6 07 48 84 89
alsace@millon.com

GRAND EST
Me de LA HAMAYDE
+33 (0)6 63 92 04 19
mdlh@millon.com

YVELINES
Camille DUTOT
+33 (0)6 89 51 29 82
cdutot@millon.com

VAL D'OISE
Alexis JACQUEMARD
+33 (0)7 70 33 09 42
ajacquemard@millon.com

RENNES
Guillaume de FRESLON
+33 (0)6 07 67 93 14
gdefreslon@millon.com

TOULOUSE
Caroline CHARRIER
+33 (0)6 61 84 07 08
ccharrier@millon.com

NICE
Paul-Antoine VERGEAU
+33 (0)6 33 84 98 45
pavergeau@millon-riviera.com

LYON
Blanche MARCANDIER
+33 (0)6 48 07 60 65
lyon@millon.com

VAL DE MARNE HAUTS DE SEINE
Me Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com

NANTES
Me Georges GAUTIER
+33(0)6 08 69 81 07
ggautier@millon.com

LIMOGES
Pascale BERTHAULT
+33 (0)7 69 93 33 63
pberthault@millon.com

MARSEILLE
Me Lucas TAVEL
+33 (0)6 73 89 28 36
lucas.tavel@artprecium.com

EXPERTS INTERNATIONAUX

MILLON Swiss
Pierre-Yves GABUS
Cabinet Arts Anciens
+41 (0)32 83 51 776
aanciens@gmail.com

MILLON Deutschland
Tilman BOHM
+33 (0)6 09 07 79 97
cologne@millon.com

MILLON España
Ferran
LOPEZ ALAGARDA
+34 (0)609 27 26 30
espana@millon.com

MILLON BELGIQUE
Arnaud de PARTZ
+32 2 218 00 18
info@millon-belgique.com
www.millon-belgique.com

MILLON RIVIERA
PAUL-ANTOINE VERGEAU
+33 (0)6 33 84 98 45
pavergeau@millon-riviera.com
www.millon.com

Artprecium — Vente aux enchères d'œuvres d'art
Me Cécile DUPUIS
+33 (0)1 47 27 93 29
cecile.dupuis@artprecium.com
www.artprecium.com

Asium — Vente aux enchères d'art asiatique
Thomas GUILLAUMIN
+33 (0)1 47 27 93 29
info@asium-auction.com
www.asium-auction.com

Apollium — Enchères et instruments de musique
Quentin MADON
+33 (0)1 47 27 93 29
q.madon@artprecium.com
www.apollium.com